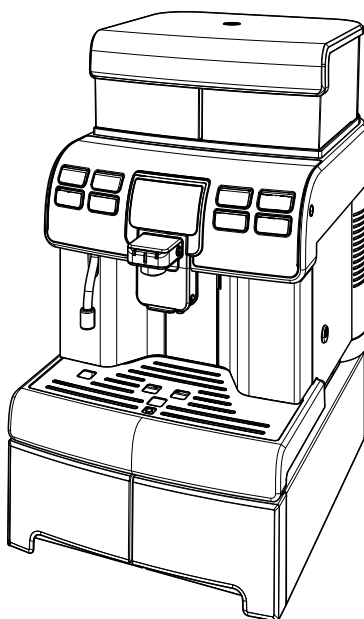


auLika

Type SUP040R



SK

17

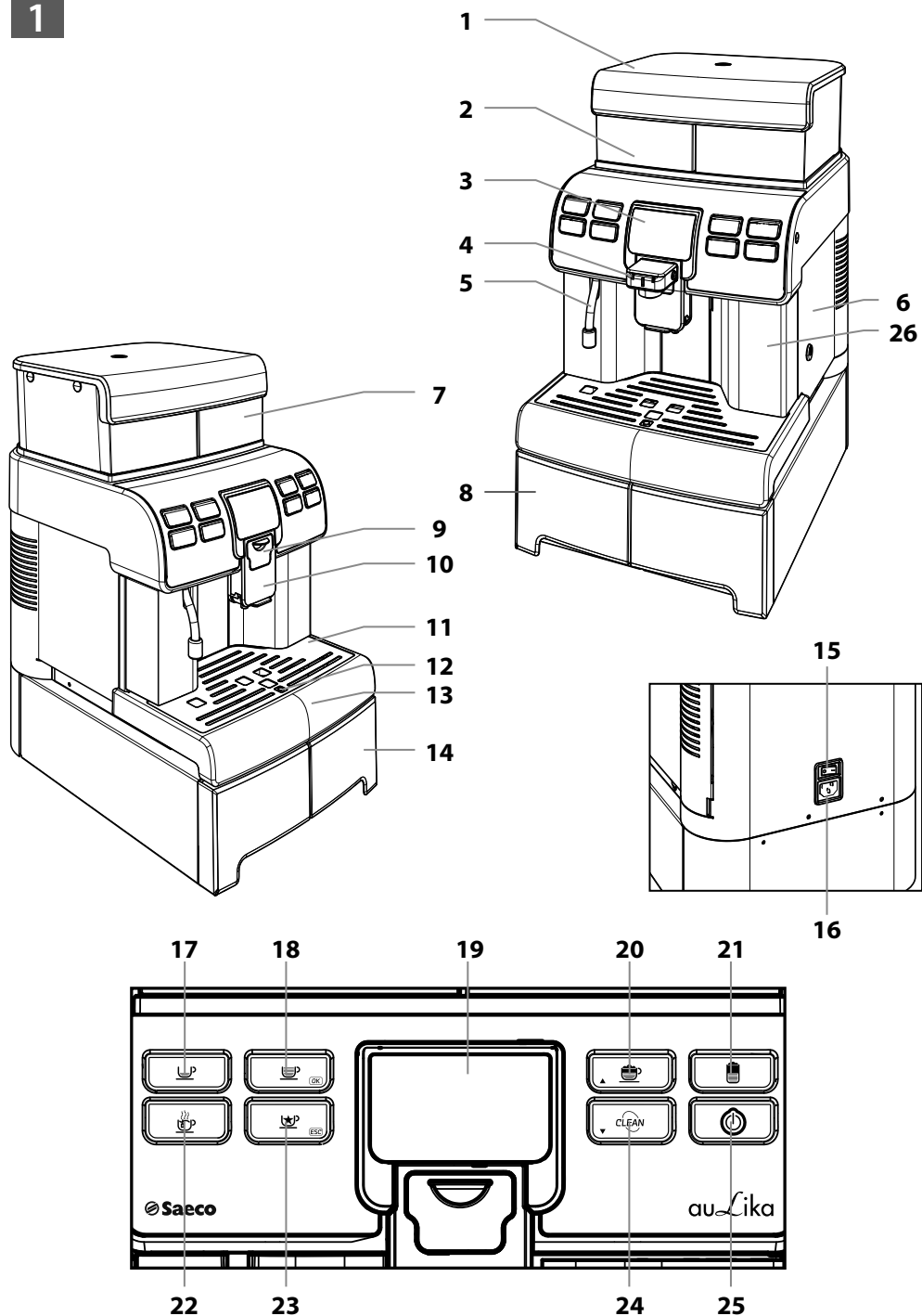
NÁVOD NA POUŽITIE

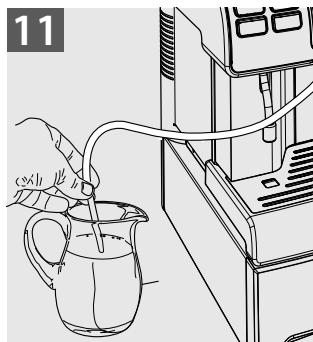
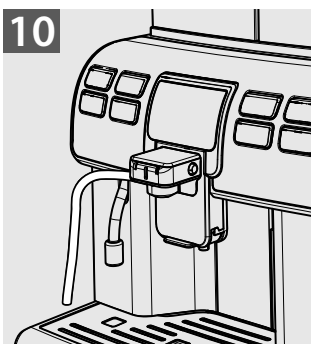
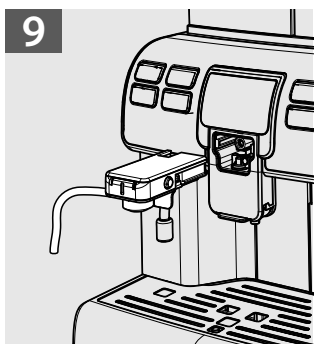
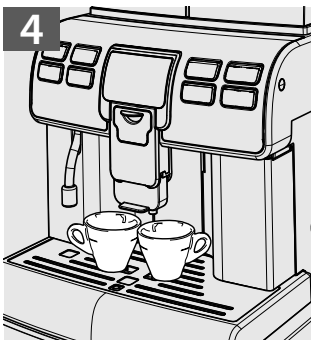
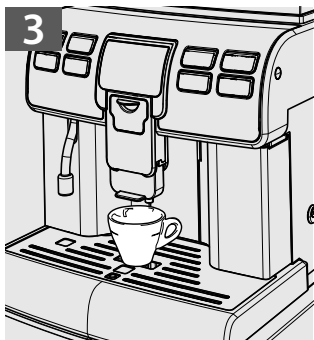
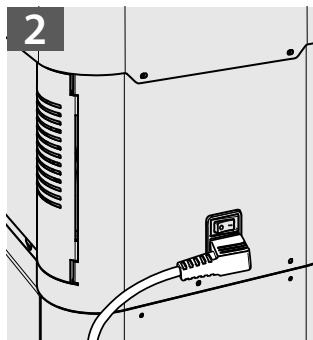
Skôr, než začnete prístroj používať, si pozorne prečítajte tento návod na použitie.

CE

The Saeco logo, consisting of a stylized 'S' inside a circle followed by the word 'Saeco' in a bold, sans-serif font.

1





BEZPEČNOSTNÉ NORMY



Časti prístroja pod prúdom nikdy nevystavujte pôsobeniu vody: nebezpečenstvo skratu! Horúca voda a para môžu spôsobiť obarenie!

Stanovené použitie

Tento kávovar je určený výlučne na použitie v menších kanceláriách a na malých pracoviskách.

Osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, mentálnymi alebo zmyslovými schopnosťami, alebo také, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a/alebo odbornosť, môžu používať prístroj iba v prítomnosti osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo v prípade, že im táto vysvetlí spôsob používania prístroja.

Napájanie prúdom

Kávovar musí byť pripojený iba do elektrickej siete prevádzkovateľa, ktorej parametre zodpovedajú uvedeným údajom.

Napájací kábel

Nikdy nepoužívajte tento kávovar, ak je napájací kábel poškodený.

Poškodenie kábla alebo zástrčky je potrebné bezodkladne nahlásiť prevádzkovateľovi. Napájací kábel neťahajte po kútoch a po ostrých hranách, nad horúcimi predmetmi a chráňte ho pred olejom. Tento kávovar nikdy neprenášajte ani ho neťahajte držiak ho za kábel.

Zástrčku zo zásuvky nevyťahujte za kábel, ani sa jej nedotýkajte mokrými rukami či nohami. Zamedzte pádu napájacieho kábla zo stolov alebo z políc.

Ochrana iných osôb

Majte deti pod dohľadom a zabráňte tomu, aby sa hrali s kávovarom a/nebo s časťami jeho obalu. Parnú dýzu a/ani prívod horúcej vody nikdy neobracajte smerom k sebe a/alebo k iným osobám. Nedotýkajte sa dýzy horúcej vody holými rukami. Používajte vždy určené rúčky alebo rukoväte.

Nebezpečenstvo popálenia

Nedotýkajte sa dýzy horúcej vody a/alebo výtoku kávy/nápoja.

Protipožiarne zariadenia

V prípade vzniku požiaru použite hasiace prístroje naplnené oxidom uhličitým (CO₂). Nepoužívajte vodu ani práškové hasiace prístroje.

Priestor na prevádzku a údržbu

Inštalácia kávovaru musí byť vykonaná prevádzkovateľom v súlade s príslušnými bezpečnostnými predpismi.

Premiestňovanie kávovaru smie vykonávať iba prevádzkovateľ.

Tento kávovar nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.

Nepoužívajte v blízkosti kávovaru otvorený plameň a/ani žeravé predmety, aby sa predišlo roztaveniu alebo poškodeniu krytu. Nepoužívajte v priestoroch, kde by mohla teplota kles-



núť na a/alebo pod 0°C; pri prípadnom prekročení tohoto limitu kontaktujte prevádzkovateľa a zabezpečte kontrolu bezpečnosti.

Čistenie

Pred čistením je nevyhnutné kávovar vypnúť prepnutím hlavného vypínača na OFF (0) a potom vytiahnuť zástrčku zo zásuvky. Okrem toho je potrebné počkať, kým prístroj nevychladne. Nikdy neponárajte prístroj do vody! Je prísne zakázané pokúšať sa o zásahy do vnútra prístroja. Nečistite kávovar prúdom vody.

Po dlhšom nepoužívaní je nutné očistiť a umyť kávovar a jeho súčiastky.

Použitie mlieka

Mlieko používajte a skladujte podľa pokynov výrobcu, uvedených na pôvodnom obale.

Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné nesprávne použitie v rozpore s predpismi pre potravinársku spotrebu.

Uchovávať mlieko v chlade. Pokiaľ sa mlieko dostatočne nechladí, skysne. Je preto nutné zabezpečiť vyčistenie Cappuccinatora po každom použití postupom uvedeným v návode.

Cappuccinatore je možné odobrať k dôkladnému vyčisteniu, odmontovať príslušné diely a umyť ich v umývačke riadu (na neprofesionálne použitie v domácnosti).

Umývanie v umývačke riadu môže viesť ku strate lesku (zmatnenie) povrchu dielov Cappuccinatora či vyblednutiu grafiky, najmä vplyvom používania agresívnych čistiacich prostriedkov. Jedná sa o úplne normálny jav, ktorý sám o sebe nijako neovplyvňuje riadne fungovanie mliečneho systému.

Starostlivosť o prístroj

Ak kávovar nebudete používať dlhšiu dobu, vypnite ho a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Uskladnite ho na suchom mieste mimo dosahu detí. Chráňte ho pred prachom a špinou.

Opravy / Údržba

V prípade závady, poruchy alebo podozrenia na poruchu po páde okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky a kontaktujte bezodkladne prevádzkovateľa či špecializovaného technika.

Nikdy nespúšťajte poškodený prístroj. Akékoľvek zásahy či opravy smie vykonávať iba prevádzkovateľ služby a/alebo technik.

OBSAH

1 ÚVOD	7	8.7 Otváranie vrchného veka	23
1.1 Účel použitia kávovaru	7	8.8 Plnenie nádržky na vodu	24
1.2 Pre ľahšiu orientáciu v texte	7	8.9 Plnenie zásobníka zrnkovej kávy	24
1.3 Informácie k tomuto návodu na použitie	7	8.10 Zatváranie vrchného veka	25
1.4 Identifikácia kávovaru	8	8.11 Elektrické pripojenie	25
1.5 Technické údaje	8	8.12 Nastavenie jazyka (pri prvom použití)	25
1.6 Zostatkové riziká	8	8.13 Prvé použitie - použitie po dlhšom odstavení	26
2 KOMPONENTY KÁVOVARU	8	8.14 Meranie a nastavenie tvrdosti vody	26
2.1 Popis ovládacieho panela	9	8.15 Filter na vodu "INTENZA+"	27
3 POUŽITIE KÁVOVARU	9	8.16 Nastavenie mlynčeka na kávu	29
3.1 Zapínanie kávovaru	9	8.17 Regulácia "Arómy" - množstvo mletej kávy	30
3.2 Ohrev a preplachovanie	10	8.18 Nastavenie nápoja v šálke	30
3.3 Cyklus preplachovania/samočistenia	10	9 PROGRAMOVANIE KÁVOVARU	33
3.4 Priatelia prírody: Režim Stand-by	10	9.1 Vstup do programovania	33
3.5 Nastavenie výšky výtoku	10	9.2 Programovacie príkazy	34
3.6 Príprava kávy	11	9.3 Menu Kreditov	35
3.7 Vyprázdňovanie zberača kávy usadeniny	11	9.4 Ponuka Nápojov	36
3.8 Príprava Cappuccina	12	9.5 Nastavenia menu	38
3.9 Latte macchiato	12	9.6 Nastavenie HESLA	42
3.10 Príprava Horúcej vody	13	10 ČISTENIE A ÚDRŽBA	43
3.11 "ŠPECIÁLNE" nápoje	13	10.1 Intervaly čistenia	43
4 POUŽITIE KÁVOVARU S KREDITMI	15	10.2 Vyčistenie nádoby na vodu	43
5 ČISTENIE A ÚDRŽBA	15	10.3 Dôkladné vyčistenie Cappuccinatora	43
5.1 Čistenie dýzy horúcej vody / pary	15	10.4 Týždenné čistenie jednotky spracovania kávy	45
5.2 Čistenie zberača kávy usadeniny	16	10.5 Vyčistenie Jednotky spracovania kávy s použitím	
5.3 Čistenie odkvapávacieho podnosu	16	"odmastovacích tabliet"	46
5.4 Čistenie Cappuccinatora (po každom použití)	16	10.6 Mazanie jednotky spracovania kávy	48
6 HLÁSENIA STROJA	18	10.7 Odstránenie vodného kameňa	49
		11 DEMONTÁŽ KÁVOVARU	52
7 PREMIESTŇOVANIE A SKLADOVANIE	20	12 RIEŠENIE PROBLÉMOV	53
7.1 Premiestňovanie	20		
7.2 Skladovanie	20		
8 INŠTALÁCIA	20		
8.1 Bezpečnostné normy	20		
8.2 Funkcie zastavenia	21		
8.3 Zoznam dodaného príslušenstva	21		
8.4 Montáž-umiestnenie	22		
8.5 Likvidácia obalového materiálu	22		
8.6 Inštalácia podkladovej plochy nádob	22		

1 ÚVOD

1.1 Účel použitia kávovaru

Tento kávovar umožňuje automatickú prípravu:

- kávy a espressa zo zrnkovej kávy;
- teplých nápojov za použitia horúcej vody vypúšťanej z príslušného výtoku;
- nápojov obsahujúcich mlieko pomocou dodaného Cappuccinatora.

Teleso kávovaru s elegantným dizajnom bolo navrhnuté na použitie v menších kanceláriách a na malých pracoviskách.



Dôležitá informácia.

Pri nesprávnom použití zaniká akákoľvek záruka a výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za prípadné škody na majetku a zdraví.

Nepripustné použitie je:

- akékoľvek iné, než pokynmi tohoto návodu stanovené použitie a/alebo postup;
- akákoľvek manipulácia či zásah do kávovaru v rozpore s pokynmi uvedenými v tomto návode;
- použitie v prípade poškodenia niektorej z častí kávovaru a/alebo narušenia stavu príslušných bezpečnostných zariadení;
- inštalácia kávovaru vo vonkajších priestoroch.

V uvedených prípadoch hradí náklady na opravu používateľ.

1.2 Pre ľahšiu orientáciu v texte

Pre ľahšiu orientáciu a upozornenie na možné nebezpečenstvá a potrebné kompetencie sa v návode používajú rôzne symboly.



Trojuholníkové výstražné značenie upozorňuje na pokyny, relevantné z hľadiska bezpečnosti používateľa kávovaru. Aby sa predišlo vážnym zraneniam, dodržujte svedomito takto označené pokyny!

V návode sa používajú rôzne symboly, ktoré upozorňujú na potrebné kompetencie používateľa.

Používateľ:



osoba obsluhujúca kávovar za účelom prípravy nápojov, ktorá smie vykonávať i návodom predpísané operácie čistenia. Táto osoba NESMIE vykonávať operácie v kompetencii prevádzkovateľa/pracovníka povereného zásobovaním či technika. V prípade výskytu akejkoľvek poruchy či závady kávovaru, kontaktujte výlučne prevádzkovateľa.

Prevádzkovateľ/pracovník poverený zásobovaním:



spoločnosť alebo pracovník, poverený bežnou inštaláciou, uvedením do prevádzky a zastavením kávovaru. V prípade výskytu akejkoľvek poruchy kávovaru vyžiada zásah technika - údržbára.

Technik:



kvalifikovaný personál zameraný na mimoriadnu údržbu a servis kávovaru.

Technik smie vykonávať všetky operácie popísané v tomto návode bez výslovného povolenia.



Pre optimálne použitie prístroja označuje tento symbol informácie, vyžadujúce zvýšenú pozornosť.

1.3 Informácie k tomuto návodu na použitie



Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou kávovaru a je potrebné si ho pozorne prečítať. Obsahuje pokyny a informácie ohľadne inštalácie, údržby a správneho používania kávovaru.

Pred akoukoľvek operáciou je potrebné si najskôr pozorne prečítať príslušné informácie obsiahnuté v návode.

Návod na použitie odkladajte na bezpečné miesto a do blízkosti kávovaru pre prípad, že ho bude chcieť použiť ďalšia osoba. V prípade straty alebo poškodenia tohto návodu kontaktujte svojho prevádzkovateľa a vyžiadajte si nový výtlačok. Pre ďalšie informácie alebo v prípade problémov, ktorými sa tento návod nezaobera alebo sa nimi zaobera len čiastočne, sa obráťte priamo na prevádzkovateľa.

1.4 Identifikácia kávovaru

Kávovar je identifikovaný názvom modelu a výrobným číslom, ktoré nájdete na typovom štítku.

Na štítku kávovaru sú uvedené nasledujúce údaje:

- meno výrobcu
- značka CE
- model kávovaru
- výrobné číslo
- rok výroby
- konštrukčné vlastnosti:
 - elektrické napájacie napätie (V);
 - frekvencia napájacieho prúdu (Hz).
 - elektrický príkon (W).

i **Poznámka:** pri každej komunikácii s prevádzkovateľom poskytnite vždy identifikačné údaje kávovaru, uvedené na tomto typovom štítku.

1.5 Technické údaje

Technické údaje
Nominálne napätie a výkon-Napájanie Vid' štítok na zadnej strane kávovaru
Materiál telesa kávovaru Kov - Termoplast
Rozmery (d x v x h) 334 x 574 x 452 (mm)
Hmotnosť 22 kg (cca)
Dĺžka kábla 1,2 m
Objem nádržky na vodu 4,0 litre
Kapacita zberača kávovej usadeniny 40 káv
Ovládací panel Čelný
Vážená hladina akustického tlaku A: do 70 dB
Tlak čerpadla Max. 1,5 MPa (15,0 barov)
Pripojenie na vodu (iba u verzie s pripojením na vodovodný rozvod) maximálny tlak 0,8 MPa (8 barov) minimálny tlak 0,15 MPa (1,5 baru)

Technické údaje

Prevádzkové podmienky

Minimálna teplota: aspoň 10°C

Maximálna teplota: menej než 40°C

Maximálna vlhkosť: menej než 95%

Bezpečnostné zariadenia

Poistný tlakový ventil výhrevného telesa

Bezpečnostný termostat

Zmeny a konštrukčné úpravy za účelom technického zlepšenia vyhradené.

1.6 Zostatkové riziká

Otvorený výdajový priestor nie je chránený ochranou proti náhodnému kontaktu ruky s kávou, teplými nápojmi a/alebo parou.

2 KOMPONENTY KÁVOVARU

i **Poznámka:** legenda komponentov zahŕňa všetky modely kávovaru. Identifikujte model Vášho kávovaru. Niektoré funkcie nemusia byť k dispozícii.

- 1 Uzamykatelný kryt nádržíek
- 2 Nádržka na vodu
- 3 Ovládací panel
- 4 Cappuccinatore
- 5 Dýza horúcej vody/pary
- 6 Dvierka na prístup do servisného priestoru (iba pre prevádzkovateľa)
- 7 Zásobník zrnkovej kávy
- 8 Zásuvka na príslušenstvo
- 9 Kryt priestoru Cappuccinatora
- 10 Výtok kávy
- 11 Mriežka na polozenie šálky
- 12 Plaváček naplnenia odkvapávacieho podnosu
- 13 Odkvapávací podnos
- 14 Zberač kávovej usadeniny
- 15 Vypínač ON/OFF
- 16 Zásuvka šasi prúdová
- 17 Tlačidlo "espressa"
- 18 Tlačidlo "kávy"
- 19 Displej
- 20 Tlačidlo "cappuccina"
- 21 Tlačidlo "latte macchiata"
- 22 Tlačidlo "horúcej vody"
- 23 Tlačidlo "špeciálnych nápojov"
- 24 Tlačidlo "čistiaceho cyklu Cappuccinatora"
- 25 Tlačidlo "Stand-by"
- 26 Zásuvka v priestore jednotky

2.1 Popis ovládacieho panela

i Poznámka: v tejto časti sú popísané všetky dostupné ovládacie prvky. Pre popis samotného prevádzkového režimu odkazujeme na nasledujúce časti.

i Niektoré z tlačidiel na ovládacom paneli sú dvojfunkčné. Tlačidlá pracujú ako dvojfunkčné iba v určitých prevádzkových fázach kávovaru alebo po vstupe do programovania. Na prídavnú funkciu poukazuje symbol, ktorý je vyznačený pod tlačidlom na kávovare.

Tlačidlo - Popis
17 Tlačidlo "espressa" Stlačením tohto tlačidla sa spustí výdaj espressa.
18 Tlačidlo "kávy" - Druhá funkcia (OK) Stlačením tohto tlačidla sa spustí výdaj kávy. Druhá funkcia - Ak podržíte toto tlačidlo stlačené, umožní navolenie položky, ktorá je práve zvýraznená na displeji.
19 LCD displej Udáva stav kávovaru, zobrazuje alarmy a sprevádza používateľa jednotlivými fázami prevádzky kávovaru.
20 Tlačidlo "cappuccina" - Druhá funkcia (▲) Stlačením tohto tlačidla sa spustí výdaj cappuccina. Druhá funkcia - Ak podržíte toto tlačidlo stlačené, umožní posúvať aktuálny obsah stránky nahor.
21 Tlačidlo "latte macchiata" Stlačením tohto tlačidla sa spustí výdaj latte macchiata.
22 Tlačidlo "horúcej vody" Stlačením tohto tlačidla sa spustí výdaj horúcej vody.
23 Tlačidlo "špeciálnych nápojov" - Druhá funkcia (ESC) Stlačením tohto tlačidla sa prejde do menu na prípravu iných typov nápojov. Druhá funkcia - Ak podržíte toto tlačidlo stlačené, umožní opustiť zvolenú stránku a/alebo zastaviť prebiehajúci výdaj nápoja.
24 Tlačidlo "Clean" - Druhá funkcia (▼) Stlačením tohto tlačidla spustí kávovar automatický rýchly čistiaci cyklus Cappuccinatora. Druhá funkcia - Ak podržíte toto tlačidlo stlačené, umožní posúvať aktuálny obsah stránky nadol.
25 Tlačidlo "Stand-By" Stlačením tohto tlačidla sa kávovar prepne do režimu stand-by.

3 POUŽITIE KÁVOVARU

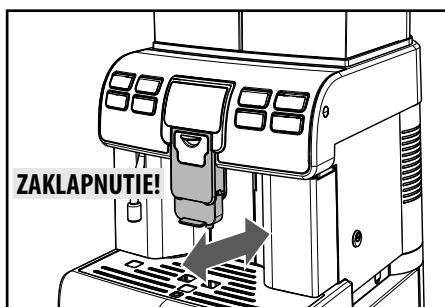
Pred samotným použitím kávovaru je potrebné skontrolovať, či je naplnená nádržka na vodu a zásobník kávy. Uistite sa, že je kávovar riadne čistý.

3.1 Zapínanie kávovaru



Pozor! Zapojenie do elektrickej siete smie vykonať výlučne prevádzkovateľ! Uistite sa, že je riadne zamknuté vrchné veko (1).

Pred zapnutím kávovaru skontrolujte, či je zástrčka napájacieho kábla správne zasunutá do prúdovej zásuvky.



i Uistite sa, že je výtok v zodpovedajúcej polohe. Pohybujte ním vo vodorovnom smere až do správneho nasadenia, pri ktorom je počuť zreteľné ZACVAKNUTIE. V opačnom prípade môže dôjsť k vytekaniu mimo výtok.

1 Hlavný vypínač na zadnej strane kávovaru prepnete na "I", aby bolo možné kávovar zapnúť (Obr.02, str.3).

2 Po vykonaní kontrolného cyklu sa kávovar prepne do režimu stand-by. V tejto fáze tlačidlo (25) "Stand-By" bliká.

3 Prístroj môžete zapnúť jednoduchým stlačením tlačidla (25) "Stand-By".

i Poznámka: po zahriatí vykoná kávovar cyklus preplachovania vnútorných okruhov, pri ktorom vytečie malé množstvo vody. Počkajte na ukončenie tohto cyklu.

3.2 Ohrev a preplachovanie

1 Po zapnutí kávovar zaháji fázu ohrevu; počkajte, kým sa skončí táto fáza.



i **Poznámka:** priebeh ohrevu systému kávovaru je zobrazovaný indikátorom.

2 Po ukončení ohrevu sa na stroji spustí cyklus preplachovania vnútorných okruhov.



i **Poznámka:** priebeh cyklu preplachovania systému kávovaru je zobrazovaný indikátorom.

3 Vypustí sa malé množstvo vody. Počkajte na ukončenie tohoto cyklu.

i **Poznámka:** cyklus je možné prerušiť stlačením tlačidla (23) "★".

4 Po ukončení operácie je stroj pripravený k prevádzke.



Po zobrazení loga je stroj pripravený k prevádzke.

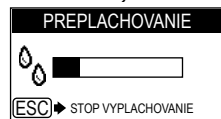
i **Poznámka:** ak je stroj použitý prvýkrát alebo bol dlhšiu dobu odstavený, obráťte sa pre jeho uvedenie do chodu na prevádzkovateľa.

3.3 Cyklus preplachovania/samočistenia

Tento cyklus umožní prepláchnuť vnútorné kávové okruhy čerstvou vodou. Tento cyklus sa vykoná:

- Po spustení stroja (výhrevné teleso je studené);
- Po naplnení okruhu (výhrevné teleso je studené);
- Počas prechodu do režimu Stand-by (v prípade, že bol predtým pripravený aspoň jeden kávový nápoj);
- Počas vypínania stroja po stlačení tlačidla (25) "⏻" (v prípade, že bol predtým pripravený aspoň jeden kávový nápoj).

Vypustí sa malé množstvo vody, ktoré prepláchne a zohreje všetky súčiastky; v tejto fáze sa zobrazí symbol.



Počkajte na automatické ukončenie tohoto cyklu; prípravu je možné prerušiť stlačením tlačidla (23) "★".

3.4 Priatelia prírody: Režim Stand-by

Prístroj je vyrobený tak, aby bol energeticky úsporný. Po uplynutí 30 minút od posledného použitia sa prístroj automaticky vypne.

i **Poznámka:**

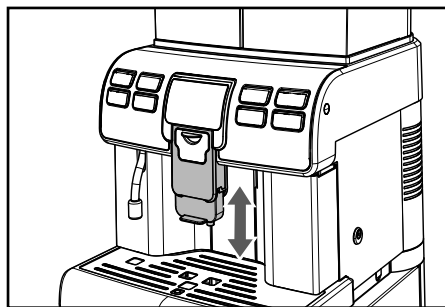
- v prípade, že sa predtým pripravila káva, prístroj počas vypínania vykoná cyklus preplachovania.
- dobu je možné naprogramovať podľa potreby (obráťte sa na prevádzkovateľa).

Spustiť prístroj je možné po stlačení tlačidla na ovládacom paneli (ak je hlavný vypínač nastavený na „I“); v tomto prípade sa prístroj prepláchne až po vychladnutí výhrevného telesa.

3.5 Nastavenie výšky výtoku

V kombinácii s kávovarom je možné použiť väčšinu šálok/malých šálok, ktoré sú prítomné na trhu.

Výšku výtoku kávy je možné nastaviť tak, aby sa čo najlepšie prispôbil rozmerom šálok, ktoré chcete používať.



Nastavenie je možné uskutočniť manuálne podvihnutím alebo spustením výtoku.

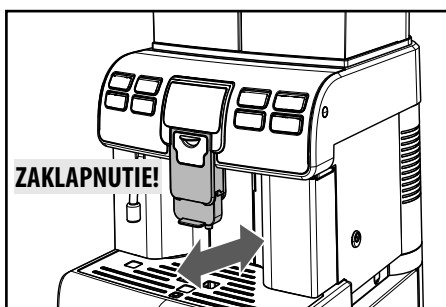
Odporúčame nasledovné pozície:

- Pri používaní malých šálok (**Obr.03, str.3**);
- Pri používaní veľkých šálok (**Obr.05, str.3**).

V prípade, že chcete naraz pripraviť dve kávy, umiestnite pod výtok dve šálky/malé šálky (**Obr.04, str.3**).

Zatlačte výtok až na doraz, čím sa umožní použitie vyšších pohárov a hrnčekov. V tom prípade bude možné pripraviť iba jeden nápoj naraz (**Obr.06, str.3**).

i **Poznámka:** pred každou prípravou a/alebo po každom nastavení výtoky späť do východzej pracovnej polohy sa uistite, že je v zodpovedajúcej polohe. Pri správnom nasadení je počuť zreteľné ZACVAKNUTIE.



V opačnom prípade môže dôjsť k vytečeniu mimo výtok.

3.6 Príprava kávy

Prípravu kávy spustíte stlačením a pustením:

- 1 tlačidla na prípravu espresso (17) "☕";
alebo
tlačidla na prípravu kávy (18) "☕".

Následne sa spustí cyklus prípravy:

- Ak chcete pripraviť 1 kávu stlačte požadované tlačidlo raz.
- Ak chcete pripraviť 2 kávy, stlačte požadované tlačidlo 2 krát za sebou.

i **Poznámka:** pri príprave 2 káv stroj automaticky zabezpečí pomletie a nadávkovanie kávy v správnom množstve. Príprava dvoch káv si vyžaduje dva cykly mletia a dva cykly prípravy kávy, ktoré sú riadené strojom automaticky.

- 2 Po ukončení cyklu predparenia káva začína vytekať z výtoku.

- 3 Káva prestane vytekať automaticky po dosiahnutí nastaveného množstva; je možné však prerušiť jej vytekanie stlačením tlačidla (23) "☕".

i **Poznámka:** stroj je nastavený na prípravu skutočného talianskeho espresso. Táto charakteristika môže mierne predĺžiť dobu prípravy, čo je však v prospech intenzívnej chuti kávy.

3.7 Vyprázdňovanie zberača kávovej usadeniny

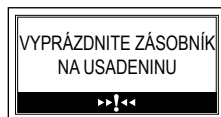
i **Poznámka:** pri tejto operácii musí byť kávovar zapnutý a/alebo v režime stand-by.

Kávovar signalizuje dosiahnutie maximálneho naplnenia zberača kávovej usadeniny.

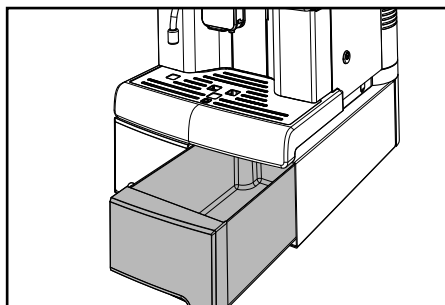
Prvá signalizácia upozorňuje používateľa na potrebu vyprázdnenia zberača kávovej usadeniny. I naďalej môžete pripravovať kávu. Na displeji sa zobrazí:



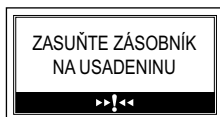
Pokiaľ nedôjde včas k vyprázdneniu zberača, kávovar sa po niekoľkých cykloch prípravy kávy automaticky zastaví a na displeji sa zobrazí:



V tom prípade kávovar neumožňuje ďalšiu prípravu kávy. Pokračovanie v príprave kávy vyžaduje vyprázdnenie zberača kávovej usadeniny.



Odoberte zberač a vyprázdňte ho do vhodnej nádoby. Akonáhle sa na displeji zobrazí:



zasuňte znovu zberač kávovej usadeniny do kávovaru. Po jeho zasunutí sa na displeji zobrazí:



Kávovar je teraz pripravený na vydaj kávy.

3.8 Príprava Cappuccina

Tento kávovar umožňuje aj rýchlu prípravu cappuccina jednoduchým stlačením jedného tlačidla.



Nebezpečenstvo obarenia! Na začiatku prípravy môže horúca voda prerušovane striekať.



Dôležitá poznámka: ihneď po použití Cappuccinatora na spenenie mlieka ho očistite (viď odsek 5.4). Ponornú rúrkou očistite zvonku navlhčenou utierkou. Toto zabezpečí úplné očistenie všetkých častí od prípadných zvyškov mlieka. Pokiaľ tento cyklus neprebehne, po uplynutí 10 minút od posledného výdaje si kávovar automaticky vyžiada vykonanie čistiacieho cyklu.

1 Odoberte kryt z prednej časti (Obr.08, str.3).



Poznámka: kryt je možné pripevniť na bok kávovaru vďaka zabudovanému magnetu.

2 Nasuňte Cappuccinatore na určené miesto, až do zapadnutia (Obr.09-10, str.3). Skontrolujte, či došlo ku správne nasadeniu.



Pozor: vždy pred použitím Cappuccinatore umyte postupom uvedeným v časti 5.4.

3 Dajte čistú rúrkou priamo do nádoby na mlieko (Obr.11, str.3).



Poznámka: aby ste pri príprave cappuccina dosiahli najlepší výsledok, použite studené mlieko.

4 Pod výtok vložte veľkú šálku (Obr.12, str.3). Stlačte tlačidlo (20) "☕".

5 Prístroj potrebuje na zohriatie určitý čas.

6 Po zohriatí prístroj spustí vypúšťanie cappuccina.



7 V tejto fáze kávovar dodá spenené mlieko. Výdaj je možné zastaviť stlačením tlačidla (23) "☕".

8 Po vypustení mlieka dodá kávovar kávu. Výdaj je možné zastaviť stlačením tlačidla (23) "☕".



Vychutnajte si vaše cappuccino ako v kaviarni.

9 Po použití Cappuccinatora umyte použitý doplnok postupom uvedeným v časti 5.4.

10 Odoberte nádobu a v prípade potreby ju očistite.

3.9 Latte macchiato



Dôležitá poznámka: ihneď po použití Cappuccinatora na spenenie mlieka ho očistite (viď odsek 5.4). Ponornú rúrkou očistite zvonku navlhčenou utierkou. Toto zabezpečí úplné očistenie všetkých častí od prípadných zvyškov mlieka. Pokiaľ tento cyklus neprebehne, po uplynutí 10 minút od posledného výdaje si kávovar automaticky vyžiada vykonanie čistiacieho cyklu.

Tento kávovar umožňuje aj rýchlu prípravu latte macchiata jednoduchým stlačením jedného tlačidla.

Pri príprave latte macchiata sa riadte postupom uvedeným v časti 3.8 podľa bodov 1 - 4.

1 Odporúčame použiť na prípravu vyššie poháre. Presuňte patrične výtok kávy (Obr.13, str.3).

2 Akonáhle je kávovar pripravený, spustite stlačením (21) "☕" prípravu latte macchiata.

3 Kávovar zahájí automatickú prípravu latte macchiata.

4 Po použití Cappuccinatora umyte použitý doplnok postupom uvedeným v časti 5.4.

Odoberte nádobu a v prípade potreby ju očistite.

3.10 Príprava Horúcej vody

! Na začiatku prípravy môže horúca voda prerušovať striekať a hrozí nebezpečenstvo obarenia. Dýza na vypúšťanie horúcej vody môže dosahovať vysokú teplotu.

1 Pod dýzu horúcej vody vložte nádobu (Obr.07, str.3).

2 Na spustenie vypúšťania horúcej vody z dýzy stlačte tlačidlo (22) "".



3 Po vypustení odoberte nádobu s horúcou vodou.

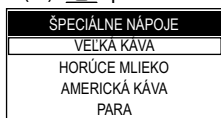
i Pozn: stlačením tlačidla (23) " je možné ukončiť vypúšťanie.

3.11 "Špeciálne" nápoje

Stroj je usporiadaný tak, aby umožnil prípravu i iných nápojov, než sú nápoje uvedené priamo na ovládacom paneli.

i Poznámka: pokiaľ po stlačení tlačidla (23) " nezvolíte do 10 sekúnd žiadny nápoj, kávovar sa vráti do hlavného menu.

1 Stlačte tlačidlo (23) " pre otvorenie menu.



i Poznámka: funkcia "PARA" je dostupná len za predpokladu, že bola aktivovaná prevádzkovateľom. V opačnom prípade táto funkcia nie je k dispozícii.

2 Na displeji sa zobrazí stránka, umožňujúca prípravu "špeciálnych" nápojov.

i Poznámka: z tohto menu je možné vykonať výdaj jednotlivých porcií nápojov. Pre súčasný výdaj viacerých nápojov zopakujte uvedený postup.

3 Stlačením tlačidla (20) " alebo (24) "CLEAN" navolte želaný nápoj.

4 Po navolení želaného nápoja stlačte pre spustenie prípravy tlačidlo (18) "".

i Pre prípravu želaného nápoja konzultujte príslušný odsek.

i Na prípravu mliečnych nápojov je treba nainštalovať Cappuccinator, ktorý musí byť riadne umytý postupom uvedeným v časti 5.4.

Velká káva

Tento program umožňuje prípravu veľkej kávy.

1 Stlačte tlačidlo (23) " pre otvorenie menu.



2 Pod výtok kávy umiestnite vhodnú šálku (Obr.05, str.3).

3 Stlačte pre spustenie prípravy tlačidlo (18) "".

4 Po vypustení odoberte plnú šálku kávy.

i Pozn: stlačením tlačidla (23) " je možné ukončiť vypúšťanie.

Horúce Mlieko

Tento program umožňuje prípravu horúceho mlieka.



Nebezpečenstvo obarenia! Na začiatku prípravy môže horúca voda prerušovane striekať.

1 Odoberte kryt z prednej časti (**Obr.08, str.3**).

2 Nasuňte Cappuccinatore na určené miesto, až do zapadnutia (**Obr.09-10, str.3**). Skontrolujte, či došlo ku správemu nasadeniu.

3 Dajte čistú rúrku priamo do nádoby na mlieko (**Obr.11, str.3**).



Poznámka: aby ste pri príprave dosiahli najlepší výsledok, použite studené mlieko.

4 Stlačte tlačidlo (23) "P" pre otvorenie menu.

Stlačením tlačidla (24) " navoľte "HORÚCE MLIEKO".

ŠPECIÁLNE NÁPOJE
VELKÁ KÁVA
HORÚCE MLIEKO
AMERICKÁ KÁVA
PARA

5 Pod výtok umiestnite vhodnú šálku (**Obr.13, str.3**).

6 Potvrďte spustenie prípravy stlačením tlačidla (18) ".



Pozn: stlačením tlačidla (23) "P" je možné ukončiť vypúšťanie.

7 Po vypustení odoberte plnú šálku mlieka.



Po použití Cappuccinatora umyte použitý doplnok postupom uvedeným v časti 5.4. Pokiaľ tento cyklus neprebehne, po uplynutí 10 minút od posledného výdaje si kávovar automaticky vyžiada vykonanie čistiacieho cyklu.

Odoberte nádobu a v prípade potreby ju očistite.

Americká káva

Tento program umožňuje prípravu americkej kávy.

1 Stlačte tlačidlo (23) "P" pre otvorenie menu.

2 Stlačením tlačidla (24) " navoľte "AMERICKÚ KÁVU".

ŠPECIÁLNE NÁPOJE
VELKÁ KÁVA
HORÚCE MLIEKO
AMERICKÁ KÁVA
PARA

3 Pod výtok umiestnite vhodnú šálku (**Obr.5, str.3**).

4 Potvrďte spustenie prípravy stlačením tlačidla (18) ".

5 Po vypustení odoberte plnú šálku kávy.



Pozn: stlačením tlačidla (23) "P" je možné ukončiť vypúšťanie.

Para



Poznámka: táto funkcia je dostupná len za predpokladu, že bola aktivovaná prevádzkovateľom.



Na začiatku prípravy môže horúca voda prerušovane striekať a hrozí nebezpečenstvo obarenia. Dýza na vypúšťanie pary môže dosahovať vysokú teplotu.

Tento program umožňuje vypúšťanie pary na zohriatie nápojov priamo v nádobe.

1 Stlačte tlačidlo (23) "P" pre otvorenie menu.

2 Navoľte "PARU" stlačením tlačidla (24) ".

ŠPECIÁLNE NÁPOJE
VELKÁ KÁVA
HORÚCE MLIEKO
AMERICKÁ KÁVA
PARA

3 Pod výtok kávy vložte vhodnú nádobu (**Obr.7, str.3**).

4 Potvrďte stlačením tlačidla (18) ".

5 Kávovar vykoná ohrev systému. Po dosiahnutí želanej teploty sa začne vypúšťanie pary.

6 Vypúšťanie pary je možné zastaviť stlačením tlačidla (23) "★P".

Po použití v prípade potreby očistite dýzu na vypúšťanie pary navlhčenou utierkou.

4 POUŽITIE KÁVOVARU S KREDITMI



Poznámka: túto funkciu smie aktivovať a deaktivovať iba prevádzkovateľ služby.

Tento kávovar umožňuje prípravu nápojov na základe kreditného systému. Počet porcií nápojov, ktoré je možné pripraviť zodpovedá prevádzkovateľom nabitému počtu kreditov.

Po vyčerpaní kreditov nie je možná ďalšia príprava kávových nápojov.

Displej zobrazuje zvyšné kredity pri každej príprave nápoja.



Poznámka: k vypúšťaniu horúcej vody, horúceho mlieka a pary nedochádza na základe kreditného systému. Je možné kedykoľvek za predpokladu, že je nádržka naplnená vodou.

Nastavenie a dobíjanie kreditov umožňujúcich používanie kávovaru je v kompetencii prevádzkovateľa.

5 ČISTENIE A ÚDRŽBA

Určité komponenty stroja prichádzajú pri bežnom použití do styku s vodou a kávou, je preto dôležité zabezpečiť jeho pravidelné čistenie.

Takto však postupujte len pri správnej funkcii stroja; v opačnom prípade sa totiž záruka nevzťahuje na prípadnú opravu.



Pozor! Pred každým údržbárskym zásahom a/alebo čistením vypnite kávovar, odpojte ho od zdroja elektriny a počkajte, dokiaľ nevychladne.

Očistite odnímateľné časti kávovaru studenou alebo vlažnou vodou (pokiaľ nie je uvedené inak) a pomocou brúsnej hubky a navlhčenej utierky.

- Čistenie je možné vykonávať len na vychladnutom kávovare odpojenom od elektrickej siete.

- Na čistenie kávovaru používajte mäkkú, vo vode navlhčenú, utierku.
- Nepoužívajte priamy prúd vody.
- Neponárajte kávovar do vody ani jeho súčiastky neumývajte v umývačke riadu.
- Na čistenie nepoužívajte špicaté predmety ani agresívne chemické produkty (rozpušťačlá).
- Stroj ani jeho príslušenstvo nesušte pomocou mikrovlnnej a/alebo tradičnej rúry.
- Všetky umývateľné časti sú ľahko prístupné a nevyžadujú použitie náradia.
- Pravidelná údržba a čistenie kávovaru zaručí jeho dobrý stav, bezproblémovú prevádzku, dodržanie hygienických noriem a predĺži jeho životnosť.



Pozor! Zabezpečte pravidelné čistenie kávovaru a jeho častí, aspoň v týždenných intervaloch.



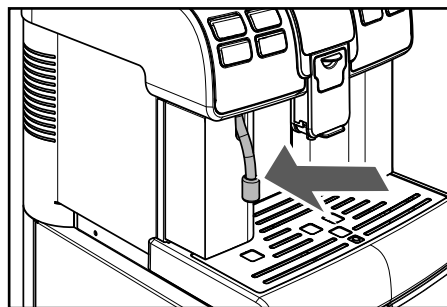
Po dlhšom nepoužívaní je potrebné očistiť a umyť kávovar a jeho súčiastky.

5.1 Čistenie dýzy horúcej vody / pary

Dýzu na vypúšťanie horúcej vody a pary očistíte zvonku po každom použití alebo aspoň jedenkrát do týždňa navlhčenou utierkou.

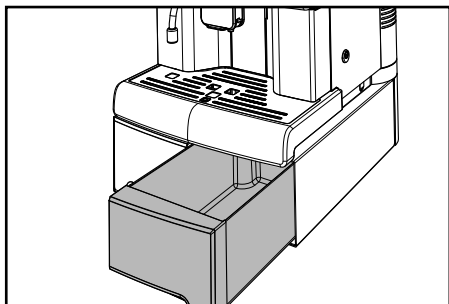


Pozor! Pred samotnou operáciou sa uistite, že dýza dostatočne vychladla. Nebezpečenstvo popálenia.



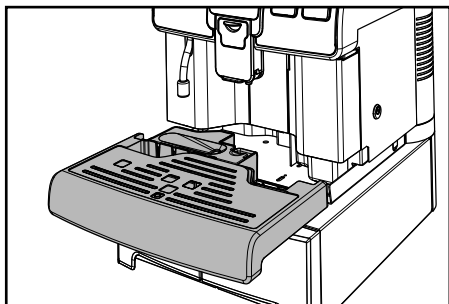
5.2 Čistenie zberača kávovej usadeniny

Zberač kávovej usadeniny je potrebné vyprázdniť a umyť, akonáhle to bude kávovar signalizovať. Postup pri tejto operácii je popísaný v odseku 3.7.



5.3 Čistenie odkvapávacieho podnosu

Každodenne vyprázdňujte a umývajte odkvapávací podnos; túto operáciu je potrebné vykonať aj v prípade, že sa plaváček zdvíha.



5.4 Čistenie Cappuccinatora (po každom použití)



Pozor! Zanedbané čistenie Cappuccinatora po každom použití mlieka môže viesť k rozmnožovaniu zdraviu škodlivých baktérií a k ohrozeniu zdravia používateľa.

Cappuccinatore je treba umyť po každom použití. Zanedbané umývanie pred a po každom použití môže ohroziť riadne fungovanie kávovaru.



Nebezpečenstvo obarenia! Na začiatku prípravy môže horúca voda prerušovane striekať.

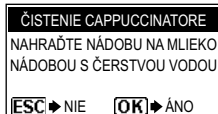
Pri rýchlom čistení postupujte nasledujúcim spôsobom.

1 Uistite sa, že je Cappuccinatore so všetkými súčiastkami správne a pevne nasunutý (**Obr.10, str.3**).

2 Vsuňte ponornú rúrku do karafy s čistou vodou (**Obr.11, str.3**).

3 Pod výtok umiestnite nádobu (**Obr.12, str.3**).

4 Pri zapnutom kávovare stlačte tlačidlo (24) "CLEAN".

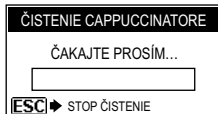


5 Stlačte tlačidlo (18) "☕" na spustenie čistiaceho cyklu Cappuccinatora.



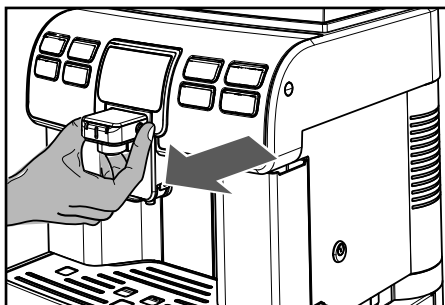
Poznámka: cyklus je možné kedykoľvek ukončiť stlačením tlačidla (23) "★".

6 Teraz kávovar spustí ohrev systému.



Po ukončení ohrevu vykoná kávovar za pomoci Cappuccinatora umývací cyklus. Počkajte na ukončenie tohoto cyklu.

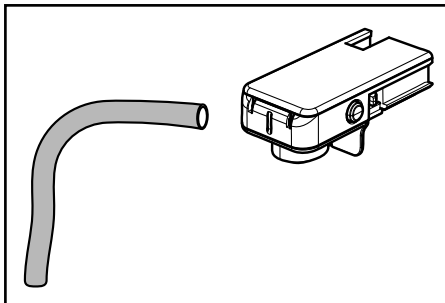
7 Až po skončení cyklu stlačte tlačidlá na boku a vytiahnite Cappuccinatore.



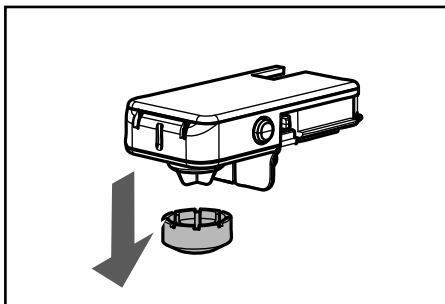
8 Nasadte veko späť na kávovar (Obr.08, str.3).

i **Dôležitá poznámka:** pokiaľ nepoužívate Cappuccinatore, odporúčame vymontovať ho pre udržanie čistoty z kávovaru.

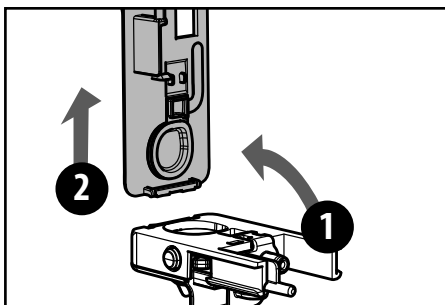
9 Vytiahnite saciu rúrku z Cappuccinatora.



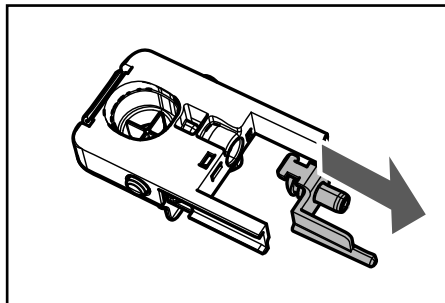
10 Vytiahnite krúžok z Cappuccinatora.



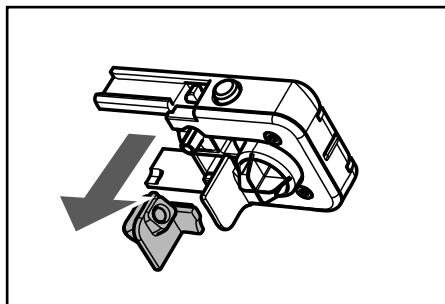
11 Pootočte kryt Cappuccinatora a odoberte ho z telesa Cappuccinatora smerom nadol.



12 Odoberte ventil z Cappuccinatora.

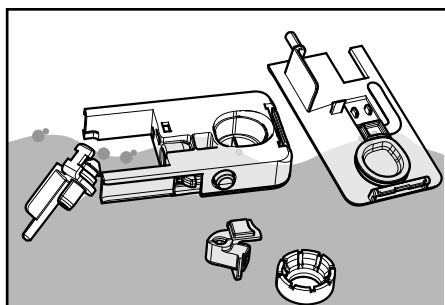


13 Vytiahnite prípojku sacej rúrky z Cappuccinatora.



14 Opláchnite diely pod prúdom tečúcej vody.

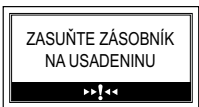
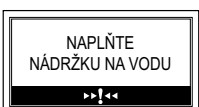
Uistite sa, že došlo k odstráneniu prípadných usadenín/zvyškov zaschnutého mlieka.

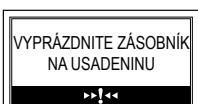
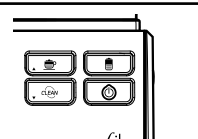
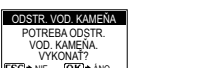


15 Po umytí všetkých dielov ich namontujte späť na veko, pričom postupujte v opačnom poradí operácií než pri demontáži.

6 HLÁSENIA STROJA

Táto kapitola popisuje všetky možné hlásenia pre používateľa kávovaru, ako aj možné a/alebo potrebné nápravné opatrenia.

Zobrazená správa	Ako vynulovať správu
	Aby bol stroj prevádzkyschopný, je nutné zavrieť servisné dvierka.
	Zasuňte odkvapávací podnos naspäť (Ref.13 - Str.2).
	Vložte zberač kávovej usadeniny naspäť (Ref.14 - Str.2).
	Zasuňte naspäť zásuvku v priestore jednotky (Ref.26 - Str.2).
	Aby bola možná príprava akéhokoľvek nápoja, uzavrieť a správne umiestniť vnútorný kryt zásobníka zrnkovej kávy.
	Vyberte nádržku a naplňte ju čerstvou pitnou vodou.
	Vložte Jednotku spracovania Kávy do jej lôžka.
	Bola zvolená operácia, vyžadujúca vypúšťanie mlieka. Nasadte Cappuccinatore na kávovar tak, ako je to popísané v návode.
	Bola zvolená operácia, vyžadujúca vypúšťanie mlieka. Nasadte na Cappuccinatore podľa návodu (bod 12 - Odsek 5.4) ventil, ktorý ste predtým odobrali.

Zobrazená správa	Ako vynulovať správu
	Naplniť zásobník kávy zrnkovou kávou.
	Stroj vyžaduje vykonanie cyklu odstránenia vodného kameňa. Použitie stroja po zobrazení tejto správy by mohlo narušiť jeho bezchybný chod. Upozorňujeme, že škody zapríčinené zanedbaným odstraňovaním vodného kameňa nie sú kryté zárukou.
	Stroj vyžaduje výmenu filtra vody "Intenza" za nový. Obráťte sa na prevádzkovateľa.
	Kávovar signalizuje, že za niekoľko cyklov bude nutné vyprázdniť zberač kávovej usadeniny (viď odsek 3.7). S tým upozornením môžete naďalej pripravovať nápoje.
	Vyberte zberač kávovej usadeniny a vyhodte usadeniny do vhodnej nádoby. Poznámka: zberač kávovej usadeniny je nutné vyprázdňovať len na vyžiadanie samotného stroja a iba pri zapnutom stroji a/alebo v režime stand-by. Ak vyprázdnete zberač pri vypnutom stroji, stroj toto vyprázdnenie nezaznamená.
	Blikajúca červená LED kontrolka. Prístroj v režime Stand-By. Je možné upraviť nastavenia režimu Stand-By (obráťte sa na prevádzkovateľa). Stlačte tlačidlo (25) "ON".
	Došlo k stavu, vyžadujúcemu opätovné spustenie stroja. Zaznamenať si nižšie uvedený chybový kód (E xx). Vypnúť stroj a po 30-tich sekundách ho opäť zapnúť. Pokiaľ sa chyba opakuje, kontaktovať technický servis.
	Ak je obrazovka znázornená po zapnutí prístroja, znamená to, že prístroj vyžaduje vykonanie cyklu odstránenia vodného kameňa. Obráťte sa na prevádzkovateľa. Upozorňujeme, že škody zapríčinené zanedbaným odstraňovaním vodného kameňa nie sú kryté zárukou.

7 PREMIESTŇOVANIE A SKLADOVANIE



Všetky operácie popísané v kapitole 7 smie vykonávať výlučne prevádzkovateľ alebo špecializovaný technik, ktorí sú zodpovední za správny postup, použitie zodpovedajúcich prostriedkov a dodržiavanie platných noriem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia.

7.1 Premiestňovanie

Pri preprave a premiestňovaní musí kávovar zostať vo zvislej polohe, v súlade s pokynmi uvedenými na obale. Pri zdvíhaní a ukladaní postupujte opatrne. Kávovarom netraste.



Uistite sa že sa pri zdvíhaní a premiestňovaní bremena v nebezpečnom priestore nenachádzajú žiadne osoby. V prípade problémov zabezpečte prítomnosť koordinujúcej osoby k zaisteniu bezpečnej manipulácie s bremenom.

7.2 Skladovanie

Skladujte kávovar za dodržania nasledujúcich podmienok:

- minimálna teplota: aspoň 4°C;
- maximálna teplota: menej než 40°C;
- maximálna vlhkosť: menej než 95%.

Obalový materiál kávovaru pozostáva z kartónových krabíc a pevného polystyrénu.



Pozor! Vzhľadom k celkovej hmotnosti obalu neukladajte na seba viac než tri kávovary. Skladujte kávovar v pôvodnom balení, na suchom mieste chránenom pred prachom.

8 INŠTALÁCIA



Všetky operácie popísané v kapitole 8 smie vykonávať výlučne prevádzkovateľ alebo špecializovaný technik, ktorí sú zodpovední za správny postup, použitie zodpovedajúcich prostriedkov a dodržiavanie platných noriem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia.

8.1 Bezpečnostné normy

- Pozorne si prečítajte celý návod na obsluhu.

- Zapojenie do elektrickej siete musí byť vykonané v súlade s požiadavkami platných bezpečnostných noriem štátu, v ktorom sa stroj používa.
- Pripojenie na vodovodný rozvod dodávky pitnej vody (iba u kávovarov s týmto pripojením) musí byť vykonané v súlade s požiadavkami platných bezpečnostných noriem štátu, v ktorom sa stroj používa.
- Zásuvka pre zapojenie kávovaru má zodpovedať nasledujúcim požiadavkám:
 - musí zodpovedať príslušnej zástrčke;
 - byť správne nadimenzovaná pre charakteristiky, uvedené na údajovom štítku situovanom na zadnej strane kávovaru;
 - byť pripojená k funkčnému uzemneniu.
- Napájací kábel sa nesmie:
 - dostať do kontaktu s kvapalinou žiadneho typu: nebezpečenstvo elektrických výbojov a/alebo požiaru;
 - byť deformovaný a/alebo prísť do styku s ostrými hranami a plochami;
 - byť používaný k premiestneniu stroja;
 - byť používaný, ak je viditeľne poškodený;
 - je zakázané manipulovať s káblom mokрыmi či vlhkými rukami;
 - byť pri prevádzke stroja v zamotanom ani navinutom stave.
 - je zakázané akékoľvek nepovolené zaobchádzanie.
- Poškodený napájací kábel musí byť vymenený výrobcom, jeho zákazníckym servisom alebo osobu s príslušnou kvalifikáciou.
- Je zakázané:
 - Inštalovať kávovar akýmkoľvek iným postupom, než je uvedené v Kap.8. alebo vonku;
 - Používať kávovar v zónach s rizikom kontaktu so striekajúcou vodou;
 - Vyradovať prítomné výrobcom predpísané bezpečnostné zariadenia;
 - Používať stroj v blízkosti horľavých a/alebo výbušných látok;
 - Nechávať na dosah detí plastové sáčky, polystyrén, klinec či iné potenciálne zdroje nebezpečenstva a poškodenia zdravia;
 - Nechávať deti, aby sa hrali v blízkosti kávovaru;
 - Používať iné než výrobcom doporučené náhradné diely;
 - Vykonávať akékoľvek zmeny či úpravy na kávovare;
 - Ponárať kávovar do kvapaliny akéhokoľvek typu;
 - Čistiť kávovar prúdom vody;
 - Používať kávovar akýmkoľvek iným spôsobom, než je uvedené v návode;
 - Inštalovať kávovar na iné prístroje;
 - Používať kávovar v potenciálne výbušných a agresívnych

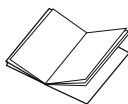
atmosférah, v prípade silnej koncentrácie prachu alebo olejových suspendovaných častíc v ovzduší;

- Používať kávovar v prostredí s nebezpečenstvom požiaru;
- Používať kávovar k príprave nápojov, ktoré nezodpovedajú jeho vlastnostiam.
- Pred čistením kávovaru skontrolujte, či je zástrčka napájacieho kábla vytiahnutá zo zásuvky. Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín ani žiadne rozpúšťadlá.
- Neumiestňujte kávovar v blízkosti vykurovacích zariadení (napr. kachlí či vykurovacích telies).
- V prípade vzniku požiaru použite hasiace prístroje naplnené oxidom uhličitým (CO₂). Nepoužívajte vodu ani práškové hasiace prístroje.

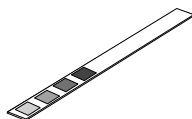
8.2 Funkcie zastavenia

Funkciu zastavenia kávovaru plní hlavný vypínač.

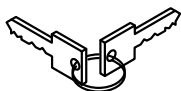
8.3 Zoznam dodaného príslušenstva



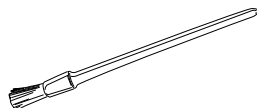
Návod: opatrenia a pokyny pre používanie kávovaru.



Test tvrdosti vody: slúži na kontrolu skutočnej tvrdosti vody, používanej pri príprave nápojov. Tento test je mimoriadne dôležitý pre správne nastavenie tvrdosti vody kávovaru. NIEJE SÚČASŤOU BALENIA.



Prístupový kľúč na nádržku na vodu a dvierka pre prístup do servisného priestoru: umožňuje zabrániť prístupu nepovoláných osôb do nádržky na vodu a výtokovej jednotky.



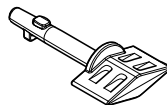
Štetček na čistenie: na odstránenie kávového prachu zo servisného priestoru. NIEJE SÚČASŤOU BALENIA!



Elektrický kábel: umožňuje zapojiť kávovar do elektrickej siete.



Mazivo: umožňuje pravidelné namazanie jednotky spracovania kávy (viď odsek 10.6). NIEJE SÚČASŤOU BALENIA.



Kľúč na vyradenie ochrany dvierok: slúži na vyradenie ochrany dvierok (6-str.2), čím sa umožní nastavenie mlynčeka na kávu. (viď odsek 8.16).



Tento kľúč umožňuje funkciu kávovaru aj s otvorenými dvierkami, kedy hrozí riziko kontaktu rúk s nebezpečnými pohybivými časťami jednotky spracovania kávy. Nebezpečenstvo pomliaždenia. Tento kľúč smie používať výlučne špecializovaný technik alebo prevádzkovateľ. Akékoľvek iné použitie je zakázané.



Prípravok na odstránenie vodného kameňa: umožňuje odstránenie akýchkoľvek usadenín vodného kameňa z vodného okruhu, ktoré sa časom usadzujú v dôsledku bežného používania. NIEJE SÚČASŤOU BALENIA.



Filter na vodu "Intenza +": odstraňuje nepríjemné pachy, zlepšuje výrazne chuť vody a znižuje jej tvrdosť, čím prispieva k dosiahnutiu lepšej prevádzky kávovaru. NIEJE SÚČASŤOU BALENIA!

8.4 Montáž-umiestnenie

! Je zakázané inštalovať kávovar vo vonkajších priestoroch a v priestoroch, kde je povolené používať prúd vody či pary.

! Prítomnosť magnetických polí či rušivých vplyvov elektronických zariadení môže viesť k poruchám elektronického ovládania kávovaru. Pri teplote okolo 0°C hrozí nebezpečenstvo zamrznutia vnútorných častí obsahujúcich vodu. Nepoužívajte kávovar za nasledujúcich podmienok.

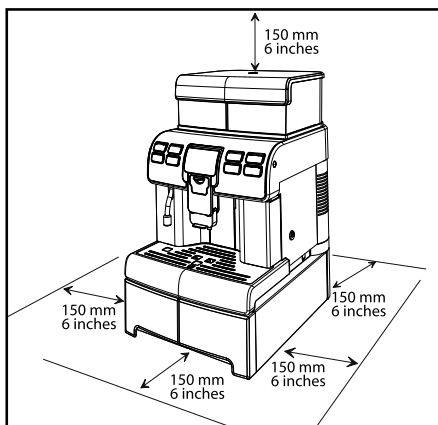
Pre zaručenie správneho chodu kávovaru odporúčame dodržiavať nasledujúce podmienky:

- teplota prostredia: 10°C ÷ 40°C
- maximálna vlhkosť: 90%.
- priestory vhodné pre inštaláciu kávovaru;
- plocha na ktorú bude kávovar inštalovaný musí byť rovná, pevná a stabilná. Sklon tejto plochy nesmie prekročiť 2°;
- miestnosť má byť dostatočne osvetlená, vetraná, čistá a hygienická a zásuvka má byť v dosahu kávovaru.

! Ponechajte dostatok voľného priestoru okolo kávovaru a zástrčky tak, aby bola umožnená pohodlná obsluha zo strany používateľa ako aj pre zabezpečenie neobmedzeného pohybu okolo kávovaru.

Požadovaný voľný priestor pre prístup:

- ku klávesnici situovanej na čelnej strane
- k jednotkám pre zásah v prípade poruchy kávovaru.



i Kávovar pozostáva z dvoch častí vo dvoch samostatných baleniach, ktoré je potrebné zmontovať postupom uvedeným v časti 8.6.

Po umiestnení balenia v blízkosti miesta inštalácie postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- uistite sa, že počas prepravy nedošlo k poškodeniu kávovaru. Skontrolujte za týmto účelom neporušenosť a celistvosť pôvodného balenia;
- rozbalte balenie;
- skontrolujte stav a model kávovaru obsiahnutého v balení;
- skontrolujte obsah sáčku s príslušenstvom, priloženého ku kávovaru (viď "8.3 Zoznam dodaného príslušenstva");
- vybalte kávovar z pôvodného obalu;
- odstráňte zvyšný obalový materiál;
- vytiahnite kávovar a postavte ho na príslušný podklad.

8.5 Likvidácia obalového materiálu

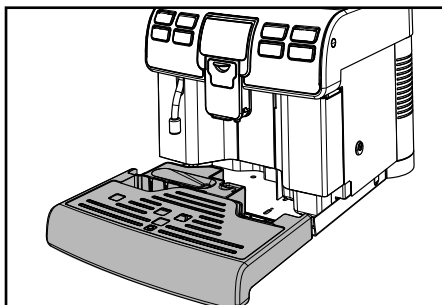
Po rozbalení roztriedte obalové materiály podľa druhu a zabezpečte ich likvidáciu v súlade s predpismi platnými v zemi používania kávovaru.

i Uchovajte balenie pre prípadnú budúcu prepravu či premiestňovanie.

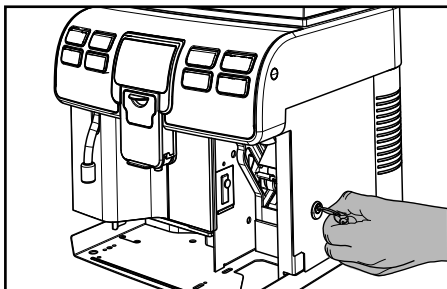
8.6 Inštalácia podkladovej plochy nádob

Je potrebné nainštalovať podkladové nádoby kávovaru, skôr než ho začnete používať.

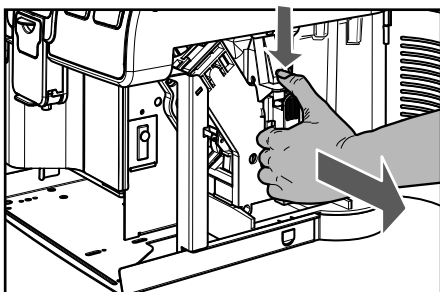
1 Inštalácia nádob vyžaduje odobranie odkvapáacieho podnosu a zásuvky v priestore jednotky.



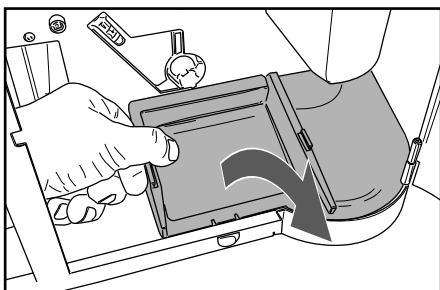
- 2 Pomocou dodaného kľúča otvorte servisné dverka.



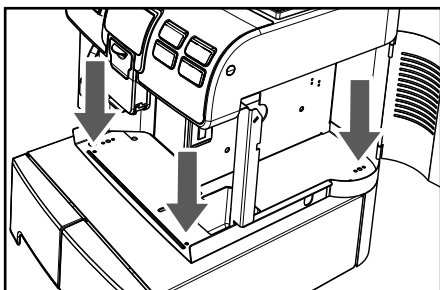
- 3 Po stlačení tlačidla «PRESS» vytiahnite pomocou príslušnej rúčky Jednotku spracovania Kávy.



- 4 Nadvihnite vnútornú nádobu v zadnej časti, aby došlo k uvoľneniu.



- 5 Pomocou dodaných skrutiek pripevnite podkladovú plochu k nádobám.



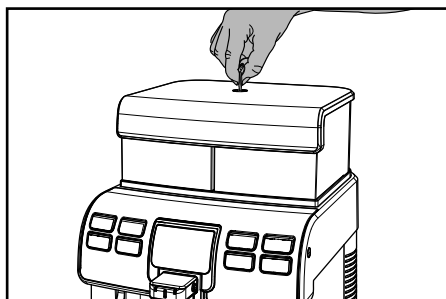
- i Skontrolujte riadne vyrovnanie jednotlivých častí.

Po inštalácii nádob zasuňte naspäť predtým vytiahnuté časti a zatvorte dverka. Nainštalujte zásuvku v priestore jednotky a odkvapávací podnos.

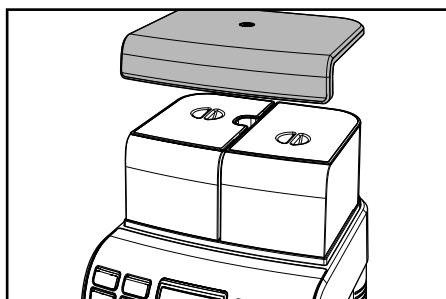
8.7 Otváranie vrchného veka

Naplnení nádob vyžaduje otvorenie vrchného ochranného veka na zabránenie prístupu nepovolovaných osôb.

- 1 Pre odobratie veko najskôr odistite dodaným kľúčom.



- 2 Po odistení veko odoberte vytiahnutím smerom nahor.



Teraz je možné naplniť nádržku na vodu a zásobník zrnkovej kávy.

8.8 Plnenie nádržky na vodu

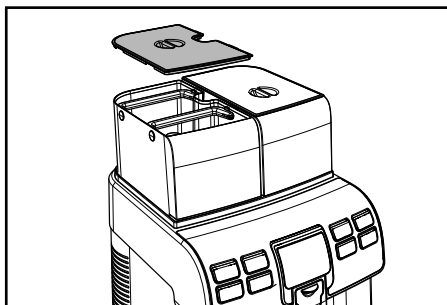
Pred samotným sprevádzkovaním kávovaru naplňte nádržku na vodu čerstvou pitnou vodou.

⚠ Pozor! Pred prvým použitím očistite starostlivo nádržku na vodu.

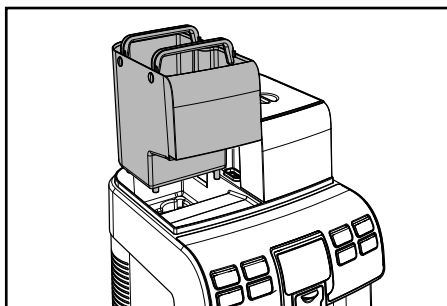
Nádržku vždy plňte iba čerstvou pitnou vodou. Teplá či perlivá voda alebo iné kvapaliny môžu viesť k poškodeniu kávovaru.

1 Odoberte ochranný kryt postupom uvedeným v časti 8.7.

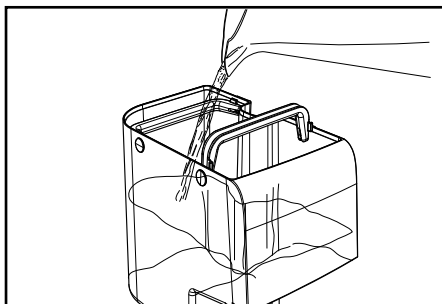
2 Odoberte kryt.



3 Vyberte nádržku a vytiahnite ju smerom nahor pomocou vnútorných rúčok.



4 Vypláchnite ju a naplňte čerstvou vodou; neprekročte hladinu (MAX) uvedenú na nádržke.



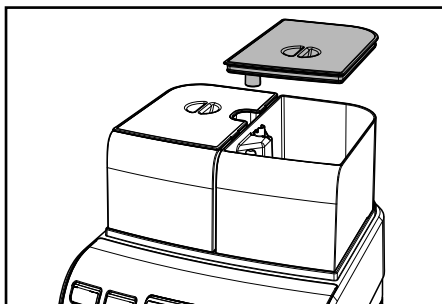
5 Nádržku na vodu vložte späť na určené miesto a nasadte naspäť kryt.

8.9 Plnenie zásobníka zrnkovej kávy

Pred samotným sprevádzkovaním kávovaru skontrolujte naplnenie zásobníka kávy.

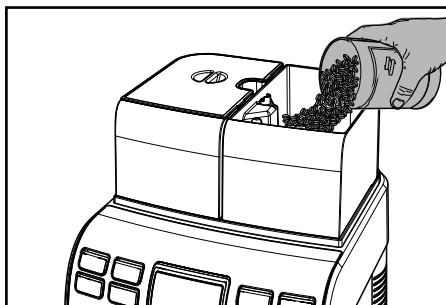
⚠ Pozor! Do zásobníka vkladajte vždy iba zrnkovú kávu. Pomletá, rozpustná káva, ako aj iné predmety prístroj poškodzujú.

1 Zo zásobníka kávy odoberte kryt.



i Poznámka: zásobník môže byť vybavený iným bezpečnostným systémom v závislosti od noriem štátu, v ktorom sa kávovar používa.

2 Pomaly vsypzte zrnkovú kávu do zásobníka.



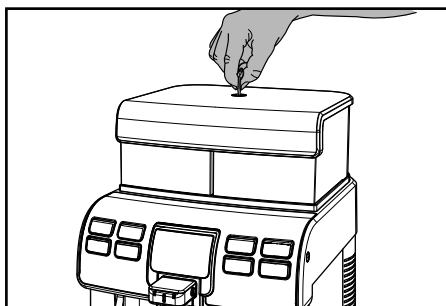
i **Pokiaľ nie je zasunutá nádržka na vodu, skontrolujte či nie sú v priestore nádržky prítomné kávové zrnká.**

3 Na zásobník kávy opätovne nasadíte kryt.

8.10 Zatváranie vrchného veka

Po každom naplnení a pri bežnom používaní musí byť vrchné ochranné veko správne nasadené a zaistené príslušným kľúčom na zabránenie prístupu nepovoláných osôb.

1 Pre zaistenie vrchné veko (1) riadne nasadíte a zamkníte dodaným kľúčom.



8.11 Elektrické pripojenie

! **Túto operáciu smie vykonávať výlučne špecializovaný technik alebo prevádzkovateľ.**

Kávovar je koncipovaný pre prevádzku na jednosmerné napätie, zodpovedajúce hodnote uvedenej na typovom štítku (časť 1.4 "Identifikácia kávovaru").

Pred zasunutím zástrčky napájacieho kábla do zásuvky skontrolujte, či je hlavný vypínač v polohe "0".

Prevádzkovateľ plne zodpovedá za správne elektrické pripojenie kávovaru.

Kávovar musí byť pripojený k elektrickej sieti pomocou zástrčky napájacieho kábla za dodržania:

- technických noriem a predpisov platných v zemi inštalácie kávovaru;
- údajov uvedených na štítku s technickými údajmi situovanom na boku kávovaru.

! **Upozornenie: miesto pripojenia zástrčky napájacieho kábla musí byť pre používateľa ľahko prístupné tak, aby bolo umožnené prípadné pohodlné odpojenie kávovaru od elektrickej siete.**

! **Je zakázané:**

- používať akýkoľvek predĺžovací kábel;
- meniť originálnu zástrčku;
- používať adaptéry.

8.12 Nastavenie jazyka (pri prvom použití)

Pri prvom zapnutí kávovaru budete požiadaní o nastavenie jazyka pre zobrazovanie a o uloženie nastavení. Toto nastavenie umožňuje prispôsobiť parametre nápojov chutiam príslušnej krajiny použitia.

JAZYK
ITALIANO
ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS

1 Stiskom tlačidla (24) "CLEAN" alebo (20)  nastavte jazyk.

2 Uložte nastavenie jazyka stlačením tlačidla (18) .

3 Teraz kávovar spustí ohrev systému.

i **Poznámka:** po zahriatí vykoná kávovar pri prvom použití plnenie okruhu a cyklus preplachovania vnútorných okruhov, pri ktorom vytečie malé množstvo vody. Počkajte na ukončenie tohoto cyklu.

8.13 Prvé použitie - použitie po dlhšom odstavení

Pre získanie dokonalého Espresso: ak používate prístroj prvýkrát alebo po dlhšom odstavení, prepláchnite okruh na prípravu kávy.

Tieto jednoduché operácie Vám umožnia pripravovať vždy výbornú kávu. Majú byť vykonané:

- Pri prvom spustení.
- V prípade, že stroj nepoužívate dlhšiu dobu (viac než 2 týždne).

1 Vyprázdňte nádržku na vodu, umyte a vypláchnite ju a naplňte čerstvou vodou (viď odsek 8.8).

2 Pod výtok kávy vložte väčšiu nádobu (**Obr.05, str.3**).

3 Pre spustenie prípravy stlačte tlačidlo „☕“.

4 Kávovar dodá výtokom kávu (10-str.2). Počkajte do konca výtoku a vyprázdňte zásobník.

5 Operácie od bodu 2 po bod 4 opätovne vykonajte 3 krát; potom prejdite na bod 6.

6 Pod dýzu na vypúšťanie horúcej vody vložte nádobu (**Obr.07, str.3**).

7 Na spustenie prípravy HORÚCEJ VODY stlačte tlačidlo (22) „☕“.

8 Po vypustení horúcej vody nádobu vyprázdňte.

Stroj je pripravený na použitie.

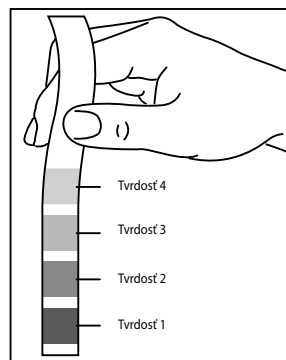
8.14 Meranie a nastavenie tvrdosti vody

Meranie tvrdosti vody je veľmi dôležité za účelom správneho zachádzania s filtrom „INTENZA+“ a určenie frekvencie odstraňovania vodného kameňa prístroja.

1 Indikátorový papierik na meranie tvrdosti vody ponorte na 1 sekundu do vody, ktorá sa nachádza v kávovare.

i **Poznámka:** testovací papierik je možné použiť iba na jedno meranie.

2 Skontrolujte, koľko štvorčekov zmenilo farbu a porovnajte ich s tabuľkou.



3 Čísla zodpovedajú nastaveniam, ktoré nájdete v časti o nastavení kávovaru, ktoré je nižšie popísané.

TVRDOŠŤ 4 (tvrdá)
TVRDOŠŤ 3 (stredne tvrdá)
TVRDOŠŤ 2 (mäkká)
TVRDOŠŤ 1 (veľmi mäkká)

4 Prejdite na programovanie kávovaru postupom uvedeným v časti 9.1.

MENU
MENU KREDITOV
PONUKA NÁPOJOV
NASTAVENIA MENU

5 Stlačením tlačidla (24) „CLEAN“ navolte položku „NASTAVENIA MENU“.

MENU
MENU KREDITOV
PONUKA NÁPOJOV
NASTAVENIA MENU

6 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "☕".

NASTAVENIA MENU
VŠEOBECNÉ MENU
MENU DISPLEJA
MENU VODY
ÚDRŽBA

7 Stlačte tlačidlo (24) "CLEAN", až pokiaľ sa nenavolí položka "MENU VODY".

NASTAVENIA MENU
VŠEOBECNÉ MENU
MENU DISPLEJA
MENU VODY
ÚDRŽBA

8 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "☕".

MENU VODY
TVRDOŠŤ
VODNÁ SIET'
ODBLOKOVANIE FILTRA
AKTIVÁCIA FILTRA

9 Stlačením tlačidla (18) "☕" vstúpte do menu "TVRDOŠŤ".

i **Poznámka: prístroj sa dodáva so štandardným nastavením, vhodným pre väčšinu používateľov.**

TVRDOŠŤ
1
2
3
4

10 Stlačte:
pre zvýšenie hodnoty tlačidlo (24) "CLEAN"
alebo
pre zníženie hodnoty tlačidlo (20) "☕".

11 Potvrďte nastavenú zmenu stlačením tlačidla (18) "☕".

Po nastavení tvrdosti vody nainštalujte filter (Intenza+) postupom uvedeným v nasledujúcej časti. Potom vystúpte z programovania postupom uvedeným v časti 9.2.

8.15 Filter na vodu "INTENZA+"

Voda je dôležitou súčasťou každého espressa, takže pre zaručenie optimálnej chuti je vždy najlepšie ju filtrovať profesionálne. Z tohto dôvodu je možné všetky kávovary Saeco vybaviť filtrom INTENZA+. Tento filter je ľahko použiteľný a vďaka domyselnej technológii ochráni systém pred usadzovaním vodného kameňa. Výsledkom je ideálny stav vody pre espresso s najintenzívnejšou arómou.

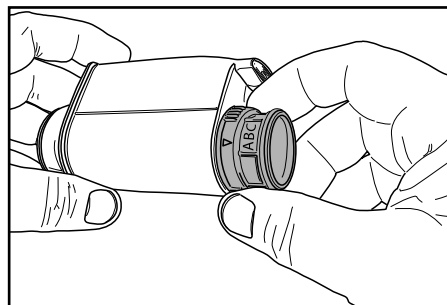
i **Inštalácia filtra na vodu "INTENZA+" je možná len za predpokladu, že kávovar NIE JE pripojený na vodovodný rozvod.**

! **Vymeňte filter proti zanášaniu vodným kameňom, akonáhle to bude signalizované kávovarom. Pred každým odstraňovaním vodného kameňa vytiahnite filter proti zanášaniu vodným kameňom z nádržky na vodu.**

i **Meranie tvrdosti vody je veľmi dôležité za účelom správneho zaobchádzania s filtrom na vodu "INTENZA+" a určenie frekvencie odstraňovania vodného kameňa prístroja.**

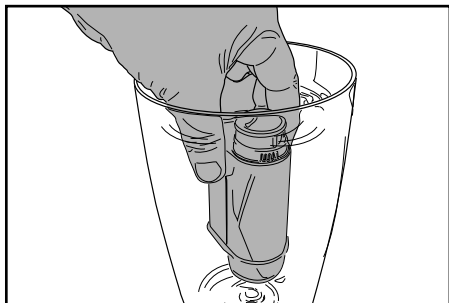
1 Vyberte filter na vodu "INTENZA+" z obalu. Filter je nutné nastaviť podľa hodnôt nameraných pre nastavenie tvrdosti vody.

Použite testovací papierik na test tvrdosti vody, ktorý bol dodaný s prístrojom. Nastavte "Intenza Aroma System" podľa pokynov na obale filtra (viď odsek 8.14).

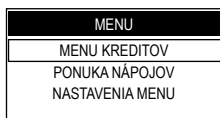


- A** = Mäkká voda
- B** = Tvrdá voda (štandardne)
- C** = Veľmi tvrdá voda

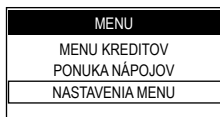
2 Ponorte filter na vodu "INTENZA+" vo zvislej polohe (otvoreným koncom smerom hore) do studenej vody a jemne stlačte jeho kraje, aby sa vypustili vzduchové bubliny.



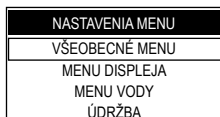
3 Prejdite na programovanie kávovaru postupom uvedeným v časti 9.1.



4 Stlačením tlačidla (24) "CLEAN" navolte položku "NASTAVENIA MENU".



5 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "☕".



6 Stláčajte tlačidlo (24) "CLEAN", až pokiaľ sa nenavolí položka "MENU VODY".



7 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "☕".

8 Stláčajte tlačidlo (24) "CLEAN", až pokiaľ sa nenavolí položka "AKTIVÁCIA FILTRA".

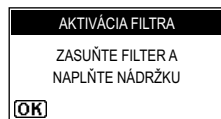


9 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "☕".

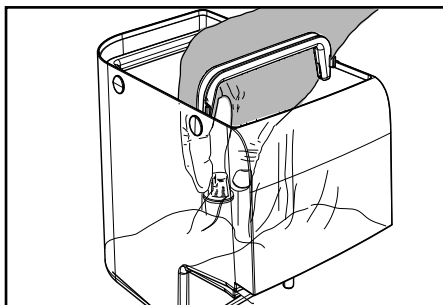


i **Poznámka:** ak chcete ukončiť postup stlačte tlačidlo (23) "★".

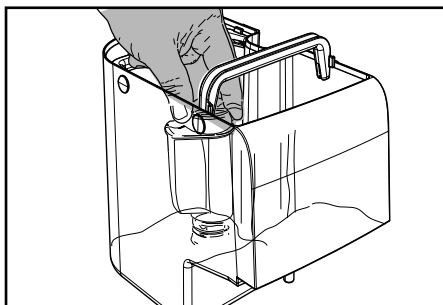
10 Pre pokračovanie stlačte tlačidlo (18) "☕".



11 Vytiahnite nádržku z kávovaru a vyprázdňte ju. Odoberte malý biely filter, ktorý sa nachádza v nádržke, uschovajte ho na suchom mieste chránenom pred prachom.

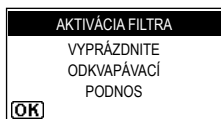


12 Filter vložte do prázdnej nádržky. Potlačte ho, až kým nezapadne.

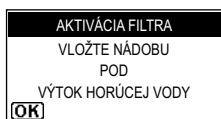


13 Nádržku naplňte čerstvou pitnou vodou a vložte ju späť do kávovaru.

14 Stlačením tlačidla (18) " " potvrdíte vloženie nového filtra.



15 Odoberte a vyprázdňte odkvapávací podnos (13-str.2). Po vyprázdnení zasuňte späť odkvapávací podnos a potvrdte vykonanú operáciu stlačením tlačidla (18) " ".



16 Pod dýzu na vypúšťanie horúcej vody vložte objemnú nádobu (Obr.07, str.3).

17 Potvrdte stlačením tlačidla (18) " ".

Počkajte, kým kávovar nedokončí výdaj vody, potrebnej k aktivácii filtra.



Po ukončení vypúšťania odoberte nádobu, vloženú pod dýzu horúcej vody.

i **Poznámka:** kávovar prejde po ukončení tejto operácie automaticky na obrazovku pre prípravu nápojov. V prípade, že filter na vodu nie je prítomný, je potrebné do nádržky vložiť malý biely filter, ktorý bol odobratý v bode 11.

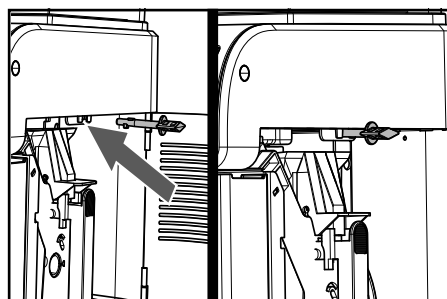
8.16 Nastavenie mlynčeka na kávu

! **Pozor!** Do zásobníka zrnkovej kávy nesypte mletú a/alebo rozpustnú kávu. Je zakázané vkladať akýkoľvek iný materiál ako zrnkovú kávu. Mlynček na kávu obsahuje komponenty v pohybe, ktoré môžu byť nebezpečné; zákaz vkladania prstov a/alebo iných predmetov. Pred vykonaním akéhokoľvek zásahu do zásobníka kávy, vypnite stroj stlačením tlačidla ON/OFF a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Stroj umožňuje jemné nastavenie stupňa jemnosti mletia kávy, aby sa tým prispôbil typu použitej kávy. Vykonajte nastavenie ovládačom umiestneným na boku vo vnútri servisného priestoru kávovaru.

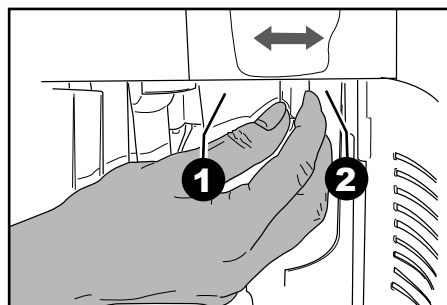
1 So zapnutým kávovarom otvorte dverka servisného priestoru za použitia príslušného kľúča.

2 Vyradte bezpečnostný mikrospínač zasunutím príslušného kľúča do uvedeného priestoru.



! **Pozor!** Po vyradení bezpečnostného mikrospínača hrozí riziko kontaktu s pohyblivými časťami kávovaru s následným ohrozením bezpečnosti obsluhy. Aktivujte túto ochranu ihneď po vykonaní nastavení.

3 Počas mletia otáčajte vždy ovládačom len o jednu polohu. Pripravte 2 - 3 šálky kávy a skontrolujte upravený stupeň mletia.



Značky udávajú nastavený stupeň jemnosti mletia; môže byť nastavených niekoľko rozličných stupňov mletia s nasledovnými označeniami:

- 1 - Jemné Mletie
- 2 - Hrubé Mletie

8.17 Regulácia "Arómy" - množstvo mletej kávy

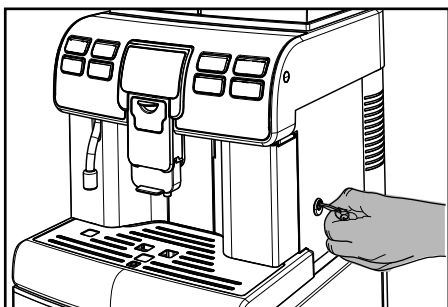
Kávovar umožňuje nastaviť množstvo mletej kávy k príprave každej kávy.



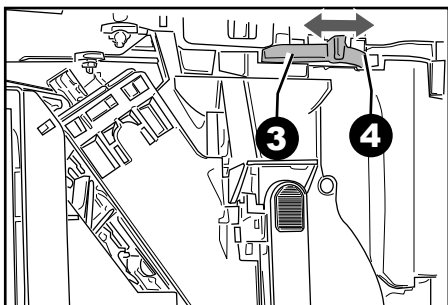
Pozor! Ovládačom nastavenia arómy je možné otáčať iba v prípade, že je mlynček na kávu vypnutý. Toto nastavenie sa musí uskutočniť pred prípravou kávy.

Vykonajte nastavenie ovládačom umiestneným na boku vo vnútri servisného priestoru kávovaru.

1 Otvorte dverka servisného priestoru za použitia príslušného kľúča.



Značky udávajú nastavené množstvo mletej kávy; môže byť nastavených niekoľko rozličných množstiev s nasledovnými označeniami:



3 - Minimálne množstvo kávy (približne 7 gramov)

4 - Maximálne množstvo kávy (približne 11 gramov)

8.18 Nastavenie nápoja v šálke

Kávovar umožňuje nastaviť množstvo vypusteného nápoja v šálke podľa chuti alebo podľa typu hrnčeka/šálky.

Nastavení množstva nápoja v šálke, hrnčeka či pohári je možné vykonať nasledujúcim spôsobom:

- 1 Numerickou metódou
- 2 Vizualnou metódou.

Numerická metóda

Pre nastavenie množstva v šálke touto metódou vstúpte do "**PONUKY NÁPOJOV**" a naprogramujte klávesnicou každý jednotlivý nápoj. Systém následne vyžiada kontrolu výdaja pre overenie skutočne vypusteného množstva nápoja v šálke.

Uvedený príklad ukazuje potrebný postup na programovaní cappuccina.

1 Prejdite na programovanie kávovaru postupom uvedeným v časti 9.1.

MENU
MENU KREDITOV
PONUKA NÁPOJOV
NASTAVENIA MENU

2 Stlačením tlačidla (24) "**CLEAN**" navolte položku "**PONUKA NÁPOJOV**".

MENU
MENU KREDITOV
PONUKA NÁPOJOV
NASTAVENIA MENU

3 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "**☕**".

PONUKA NÁPOJOV
ESPRESSO
KÁVA
CAPPUCCINO
LATTE MACCHIATO

4 Stlačením tlačidla (24) "**CLEAN**" navolte položku "CAPPUCCINO".

PONUKA NÁPOJOV
ESPRESSO
KÁVA
CAPPUCCINO
LATTE MACCHIATO

11 Stlačením tlačidla (24) "**CLEAN**" navolte menu "MNOŽSTVO KÁVY V ŠÁLKE".

CAPPUCCINO
PREDPARENIE
TEPLOTA KÁVY
MNOŽSTVO KÁVY V ŠÁLKE
MNOŽSTVO MLIEKA

5 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "".

CAPPUCCINO
PREDPARENIE
TEPLOTA KÁVY
MNOŽSTVO KÁVY V ŠÁLKE
MNOŽSTVO MLIEKA

12 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "".

MNOŽSTVO KÁVY V ŠÁLKE
185

6 Stlačte tlačidlo (18) "" pre otvorenie menu "PREDPARENIE".

PREDPARENIE
OFF
NÍZKA
VYSOKÁ

13 Navolte stlačením tlačidla (24) "**CLEAN**" alebo tlačidla (20) "" želanú hodnotu tak, že presuniete lištu. Vedľa uvedené číslo indikuje príslušnú rozsahovú hodnotu (**v impulzoch**).

Potvrďte nastavenie a vystúpte z voľby stlačením tlačidla (18) "".

7 Navolte stlačením tlačidla (24) "**CLEAN**" alebo tlačidla (20) "" želanú hodnotu. Potvrďte nastavenie a vystúpte z voľby stlačením tlačidla (18) "".

14 Stlačením tlačidla (24) "**CLEAN**" navolte menu "MNOŽSTVO MLIEKA".

8 Stlačením tlačidla (24) "**CLEAN**" navolte menu "TEPLOTA KÁVY".

CAPPUCCINO
PREDPARENIE
TEPLOTA KÁVY
MNOŽSTVO KÁVY V ŠÁLKE
MNOŽSTVO MLIEKA

CAPPUCCINO
TEPLOTA KÁVY
MNOŽSTVO KÁVY V ŠÁLKE
MNOŽSTVO MLIEKA
VÝCHODZIE

9 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "".

TEPLOTA KÁVY
NÍZKA
NORMÁLNA
VYSOKÁ

15 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "".

MNOŽSTVO MLIEKA
18

10 Navolte stlačením tlačidla (24) "**CLEAN**" alebo tlačidla (20) "" želanú hodnotu. Potvrďte nastavenie a vystúpte z voľby stlačením tlačidla (18) "".

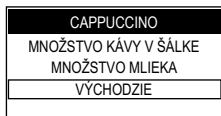
16 Navolte stlačením tlačidla (24) "**CLEAN**" alebo tlačidla (20) "" želanú hodnotu tak, že presuniete lištu. Vedľa uvedené číslo indikuje príslušnú rozsahovú hodnotu (**v sekundách**).

Potvrďte nastavenie a vystúpte z voľby stlačením tlačidla (18) "".

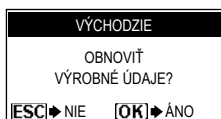
Teraz je nápoj naprogramovaný. Odporúčame vykonať vizuálnu kontrolu dosiahnutého výsledku. Pokiaľ chcete obnoviť výrobné nastavenia, postupujte nasledovne.

i **Poznámka:** je možné obnoviť výrobné nastavenia každého nápoja, pričom sa obnovenie vzťahuje na práve navolený nápoj. Pre obnovenie výrobných nastavení iného nápoja vstúpte do menu a vykonajte operáciu.

17 Navolte menu "VÝCHODZIE" stlačením tlačidla (24) "CLEAN".



18 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "☕".



i **Poznámka:** obnovenie vedie ku strate uložených dát. Postup je možné ukončiť stlačením tlačidla (23) "☕".

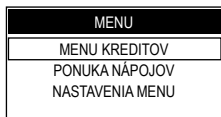
19 Potvrďte stlačením tlačidla (18) "☕".

Pre nápoj boli obnovené výrobné nastavenia. Pre výstup jeden alebo viackrát stlačte tlačidlo (23) "☕".

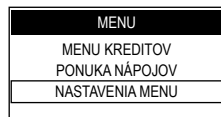
Vizuálna metóda

Nastavenie množstva nápoja v šálke touto metódou smie vykonávať prevádzkovateľ pomocou klávesnice a to vizuálnou kontrolou. Množstvo nápoja v šálke sa nastavuje počas vypúšťania. Táto funkcia je deaktivovaná výrobcom, je ju však možné aktivovať pre vykonanie rýchleho nastavenia.

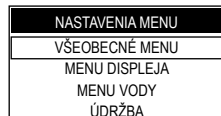
1 Prejdite na programovanie kávovaru postupom uvedeným v časti 9.1.



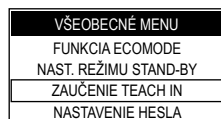
2 Stlačením tlačidla (24) "CLEAN" navolte položku "NASTAVENIA MENU".



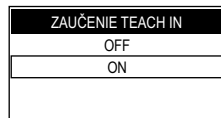
3 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "☕".



4 Stlačte tlačidlo (18) "☕" pre otvorenie "VŠEOBECNÉHO MENU".



5 Stlačením tlačidla (24) "CLEAN" navolte položku "ZAUČENIE TEACH IN". Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "☕".



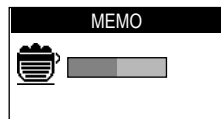
6 Stlačením tlačidla (24) "CLEAN" navolte položku "ON". Potvrďte stlačením tlačidla (18) "☕".

Pre výstup z režimu programovania viackrát stlačte tlačidlo (23) "☕".

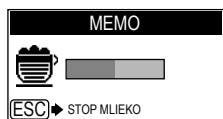
Po aktivácii funkcie stlačte tlačidlo nápoja, ktorý chcete naprogramovať a pri dosiahnutí požadovaného množstva zastavte vypúšťanie podľa pokynov na displeji. Uvedený príklad ukazuje programovanie cappuccina. Pred samotným programovaním pripravte kávovar postupom uvedeným v časti 3.8.

7 Pod výtok kávy položte šálku (Obr.12 na str.3).

8 Stlačte a podržte stlačené tlačidlo (20) "☕"; až pokiaľ sa neobjaví hlásenie "MEMO" a uvoľníte. Stroj sa nachádza v režime programovania.

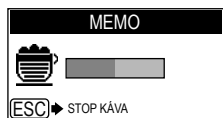


9 Kávovar začína fázu prípravy mlieka; na displeji sa objaví hlásenie **"STOP MLIEKO"**.



Od tejto chvíle je potrebné držať stlačené tlačidlo (23) **"☰"**, až kým sa v šálke nedosiahne želané množstvo mlieka.

10 Potom kávovar začína fázu prípravy kávy; na displeji sa objaví symbol **"STOP KÁVA"**.



Od tejto chvíle je potrebné držať stlačené tlačidlo (23) **"☰"**, až kým sa v šálke nedosiahne želané množstvo kávy.

Teraz je tlačidlo (20) **"☕"** naprogramované; po každom stlačení a pustení kávovar zabezpečí prípravu rovnakého, práve naprogramovaného množstva kávy.

i **Poznámka:** Týmto spôsobom je možné naprogramovať množstvo akéhokolvek nápoja v šálke, s výnimkou **"AMERICKÁ KÁVA"** a **"PARA"**.

Po naprogramovaní prejdite na programovanie a nastavte parameter **"ZAUČENIE TEACH IN"** na **"OFF"**. Predídete sa tak nechceným zmenám dávky zo strany používateľov.

9 PROGRAMOVANIE KÁVOVARU



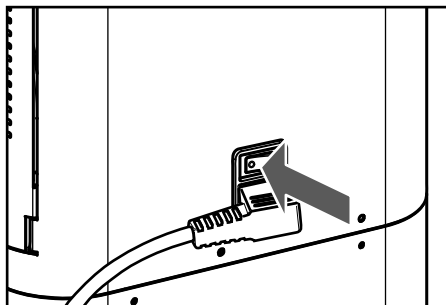
Všetky operácie popísané v kapitole 9 smie vykonávať výlučne prevádzkovateľ alebo špecializovaný technik, ktorí sú zodpovední za správny postup, použitie zodpovedajúcich prostriedkov a dodržiavanie platných noriem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia.

Zmenu určitých prevádzkových parametrov kávovaru podľa chuti používateľa smie vykonávať špecializovaný technik a prevádzkovateľ.

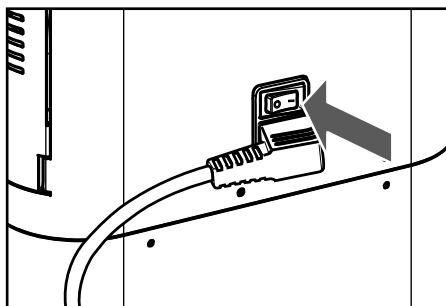
9.1 Vstup do programovania

Pri vstupe do programovania sa riadte nasledujúcim postupom.

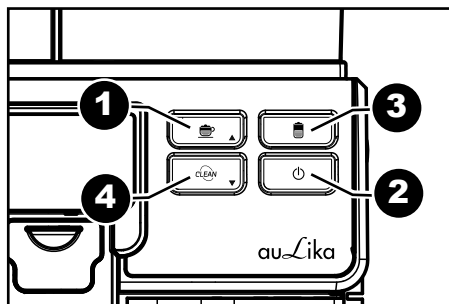
1 Stiskom hlavného vypínača vypnite stroj.



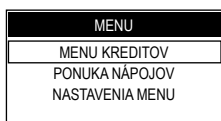
2 Stiskom hlavného vypínača zapnite stroj...



... zatiaľčo kávovar vykonáva kontrolu funkcií stláčajte v nasledujúcom poradí tlačidlá.



Správne vykonaný postup umožní vstup do menu programovania.



V odseku 9.3, 9.4 a 9.5 sú uvedené všetky funkcie týchto menu.

i **Poznámka:** popísaný postup umožní prejsť do menu programovania aj pri studenom stroji, bez toho, že by bola dosiahnutá prevádzková teplota. U niektorých programov (napr.: ODSTR. VOD. KAMEŇA) prebehne postup automaticky, pričom dôjde k zahriatiu podľa nastavení výrobcu.

i **Poznámka:** po 3 minútach nečinnosti vystúpi kávovar z programovania a vráti sa do normálneho režimu.



Je potrebné chránenie menu HESLOM.



HESLO nebude vyžiadané, ak je nastavené na prednastavenú hodnotu (0000). Jeho zmena je potrebná v rámci prvého uvedenia kávovaru do prevádzky tak, aby bolo zabránené prístupu nepovolaných osôb. Po tejto zmene bude potrebné zadanie pri každom zobrazení hlásenia na displeji:



Pre nastavenie HESLA odkazujeme na časť 9.6. venovanú postupu pri nastavovaní.

9.2 Programovacie príkazy

Vstupom do menu kávovaru dôjde ku zmene funkcií tlačidiel klávesnice.

Tlačidlo (20) "☕" "posúvanie nahor/zmena"

Umožňuje:

- 1 listovanie medzi stránkami menu;
- 2 zmenu parametrov editovateľných tlačidlom "OK".

Tlačidlo (24) "CLEAN" "posúvanie nadol/zmena"

Umožňuje:

- 1 listovanie medzi stránkami menu;
- 2 zmenu parametrov editovateľných tlačidlom "OK".

Tlačidlo (18) "☕" (OK)

Umožňuje:

- 1 navolenie zobrazenej funkcie;
- 2 potvrdenie editovateľného parametra/hodnoty.

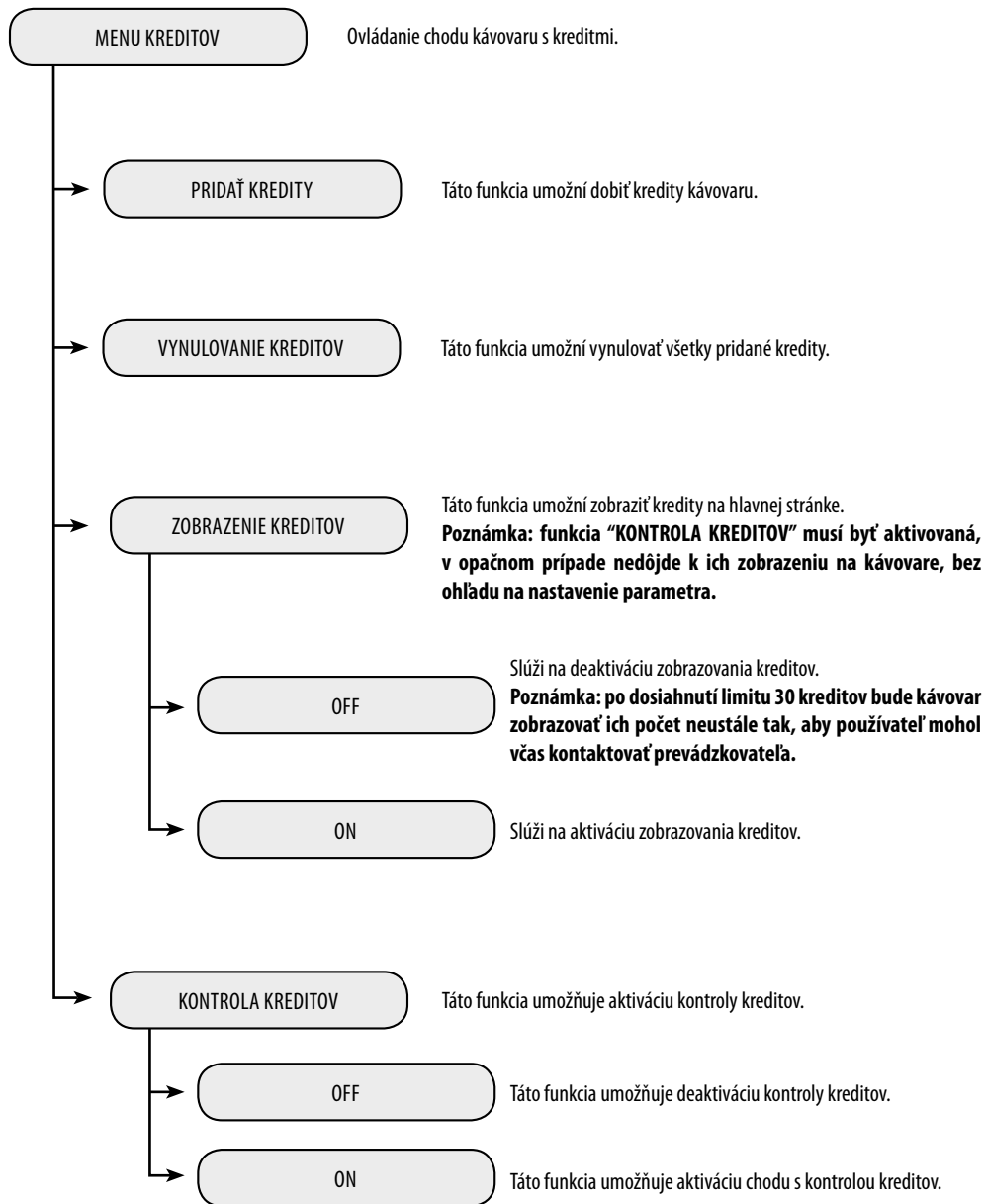
Tlačidlo (23) "★" "ESC"

Týmto tlačidlom sa umožní výstup bez zmeny editovaného či navoleného parametra.

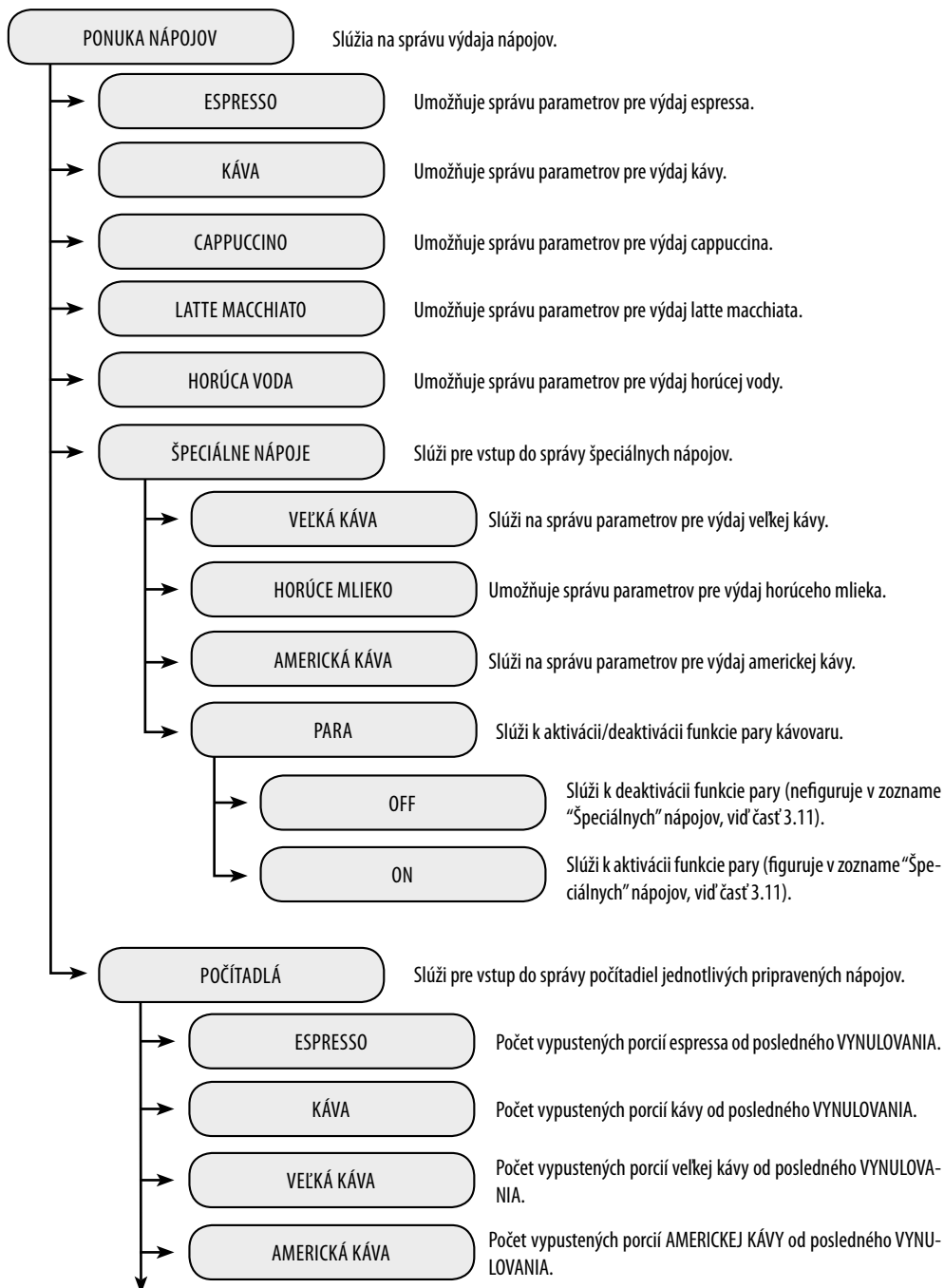
Poznámka: Pre výstup z režimu programovania viackrát stlačte tlačidlo.

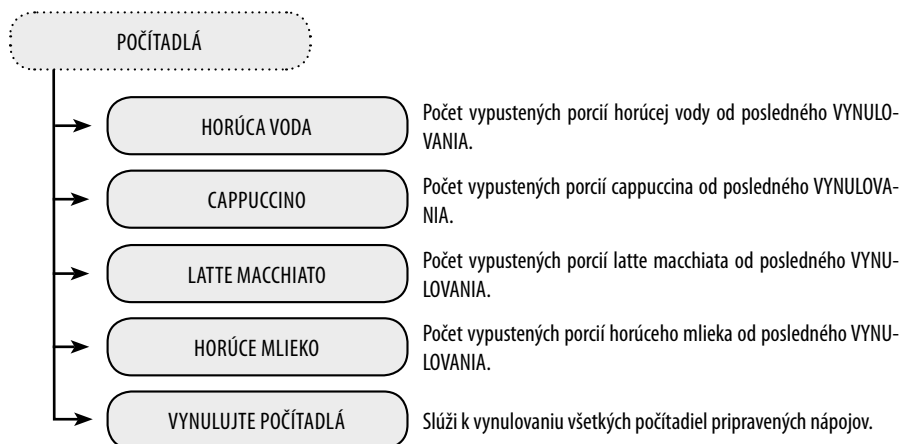
9.3 Menu Kreditov

Z tohto menu je možné spravovať nabité kredity kávovaru tak, aby sa zamedzilo výdaju nežiadúcich nápojov. Správa kreditov sa nevzťahuje na vypúšťanie horúcej vody, horúceho mlieka a pary.



9.4 Ponuka Nápojov





Parametre nápojov

Táto časť popisuje rôzne upraviteľné parametre.

Poznámka: nie každá z programovateľných položiek disponuje všetkými parametrami.

PREDPARENIE

Predparenie: pred vylúhovaním je káva mierne predparená, vďaka čomu sa výrazne sa zvýši aróma kávy a získate ideálne vyváženú vynikajúcu chuť.

OFF: bez predparenia.

NÍZKA: zapnuté.

VYSOKÁ: dlhšie k nadobudnutiu výraznejšej chuti kávy.

TEPLOTA KÁVY

Táto sekcia umožní naprogramovať teplotu prípravy kávy.

NÍZKA: nízka teplota.

NORMÁLNA: štandardná teplota.

VYSOKÁ: vysoká teplota.

MNOŽSTVO KÁVY V ŠÁLKE

Táto sekcia umožňuje naprogramovanie množstva kávy, vypúšťaného po každom zvolení nápoja. Príslušná lišta umožňuje jemné nastavenie množstva vypúšťanej kávy (**merná jednotka hodnoty v impulzoch turbíny**).

MNOŽSTVO MLIEKA

Táto sekcia umožňuje naprogramovanie množstva mlieka, vypúšťaného po každom zvolení nápoja. Príslušná lišta umožňuje jemné nastavenie množstva pripravovaného mlieka (**merná jednotka hodnoty v sekundách**).

Tato nastavenie sa vzťahuje len na programovanie výdaja mliečnych nápojov.

MNOŽSTVO VODY

Táto sekcia umožňuje naprogramovanie množstva vody, vypúšťanej po každom zvolení príslušného tlačidla. Príslušná lišta umožňuje jemné nastavenie množstva vypúšťanej vody (**merná jednotka hodnoty v impulzoch turbíny**).

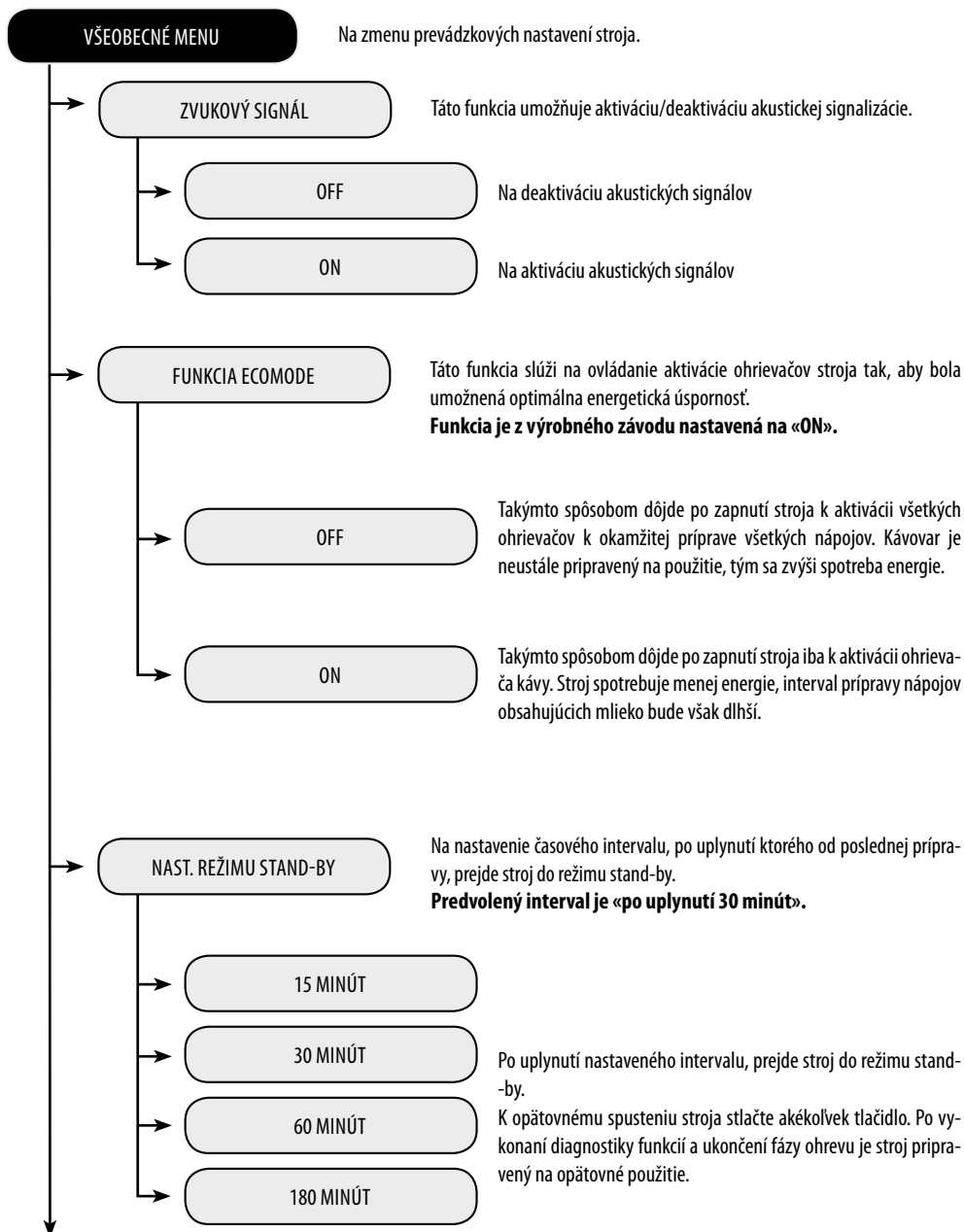
Tato nastavenie sa vzťahuje len na programovanie výdaja horúcej vody.

VÝCHODZIE

Pre každý nápoj je možné upraviť hodnoty štandardných výrobných nastavení podľa práve navoleného jazyka. Zvolením tejto funkcie sa zrušia všetky osobné nastavenia daného nápoja.

9.5 Nastavenia menu

Toto menu umožňuje správu všetkých všeobecných parametrov pre chod a údržbu kávovaru.



VŠEOBECNÉ MENU

ZAUČENIE TEACH IN

Slúži k aktivácii funkcie zaučenia teach in množstva pripravených nápojov v šálke.

OFF

Teraz je zaučenie teach in deaktivované.

ON

Teraz je zaučenie teach in aktivované. Podržaním stlačeného tlačidla po dobu 3 sekúnd sa spustí automatický cyklus zaučenia množstva nápoja v šálke.

NASTAVENIE HESLA

Slúži na nastavenie prístupového HESLA pre vstup do programovania kávovaru.

Pozn.: HESLO nebude vyžadované, ak je nastavené na prednastavenú hodnotu (0000).

V prípade zabudnutia HESLA je potrebné vykonať postup pre jeho obnovenie. Kontaktujte za týmto účelom zákaznícky servis.

MENU DISPLEJA

Toto menu umožňuje nastavenie jazyka, jas a kontrastu displeja.

JAZYK

Toto nastavenie je mimoriadne dôležité k správnej úprave parametrov stroja, v závislosti od Krajiny použitia.

SLOVENSKÝ

Bude označený práve aktivovaný jazyk. Prostredníctvom ovládacích prvkov je možné zmeniť jazyk.

JAS

Na nastavenie správneho jas displeja, v závislosti od osvetlenia miestnosti.

KONTRAST

Na nastavenie správneho kontrastu displeja, v závislosti od osvetlenia miestnosti.

MENU VODY

Toto menu umožňuje nastaviť parametre pre správne ovládanie vody pri príprave kávy.

TVRDOŠŤ

K úprave nastavenia tvrdosti vody stroja.

Vďaka funkcii "Tvrdosť" je možné prispôbiť váš stroj stupňu tvrdosti používanej vody tak, aby stroj vyžadoval odstránenie vodného kameňa v správnej chvíli.

Odmerajte tvrdosť vody postupom uvedeným v časti 8.14.

VODNÁ SIETĚ

Slúži k aktivácii funkcie, umožňujúcej chod kávovaru s pripojením na vodovodný rozvod (**len u modelov umožňujúcich toto pripojenie**).

OFF

Kávovar bude fungovať len s inštalovanou nádržkou.

ON

Kávovar bude fungovať s vodou pochádzajúcou z vodovodného rozvodu.

i **Poznámka:** Nastavujte túto funkciu s maximálnou pozornosťou. Nesprávne nastavená hodnota môže viesť k poruche.

Aktivujte "ON" len za predpokladu, že je inštalovaná sada "Vodovodného rozvodu" a že je kávovar správne pripojený na vodovodný rozvod. Pri akejkoľvek inom použití môže byť príčinou poruchy kávovaru.

Pokiaľ zvolíte "ON", dôjde k deaktivácii funkcií "ODBLOKOVANIE FILTRA" a "AKTIVÁCIA FILTRA", ktoré za týchto podmienok nebudú dostupné.

ODBLOKOVANIE FILTRA

Na aktiváciu/deaktiváciu signalizácie výmeny filtra na vodu. Aktiváciou tejto funkcie upozorní stroj používateľa, že je potrebné filter na vodu nahradiť.

OFF: deaktivovaná signalizácia.

ON: aktivovaná signalizácia (táto položka je nastavená automaticky pri aktivácii filtra).

Funkcie sú dostupné len za predpokladu, že je funkcia "VODNÁ SIETĚ" nastavená na OFF.

AKTIVÁCIA FILTRA

Na aktiváciu filtra po jeho inštalácii alebo výmene. Pre správnu inštaláciu a/alebo výmenu, konzultujte príslušný odsek 8.15.

ÚDRŽBA

Toto menu umožňuje nastaviť všetky funkcie pre správne riadenie údržby stroja.

ČISTENIE SPAR. JEDNOTKY

Táto funkcia umožňuje vykonať umývací cyklus Jednotky spracovania Kávy (Vid' časť 10.5).

ODSTR. VOD. KAMEŇA

Táto funkcia umožňuje ovládať cyklus odstránenia vodného kameňa (vid' časť 10.7).

SPUSTITE ODS. VOD. KAM.

Táto funkcia umožňuje spustenie cyklu odstránenia vodného kameňa postupom popísaným v nasledujúcej časti.

UPOZORNENIE ODS. VOD. KAM.

Táto funkcia umožňuje aktiváciu signalizácie na displeji, akonáhle je kávovar potrebné odvápniť cyklom odstránenia vodného kameňa.

OFF

Teraz je signalizácia deaktivovaná.

ON

Teraz je signalizácia aktivovaná. Na displeji sa zobrazí signalizácia, akonáhle je kávovar potrebné odvápniť cyklom odstránenia vodného kameňa.

ČISTENIE CAPPUCCINATORE

Táto funkcia umožňuje ovládanie čistiaceho cyklu Cappuccinatora na prípravu nápojov, obsahujúcich mlieko (Vid' časť 10.3).

Poznámka: toto čistenie je dôležité pre správnu údržbu a riadne fungovanie Cappuccinatora.

SPUSTIŤ ČISTENIE

Táto funkcia umožňuje spustenie čistiaceho cyklu Cappuccinatora postupom popísaným v nasledujúcej časti.

UPOZORNENIE ČISTENIE

Táto funkcia umožňuje aktiváciu signalizácie na displeji, akonáhle je kávovar potrebné očistiť čistiacim cyklom Cappuccinatora.

OFF

Teraz je signalizácia deaktivovaná.

ON

Teraz je signalizácia aktivovaná. Na displeji sa zobrazí signalizácia, akonáhle je kávovar potrebné očistiť čistiacim cyklom Cappuccinatora.

VÝROBNÉ NASTAVENIA

Táto funkcia umožní obnoviť všetky výrobné parametre.

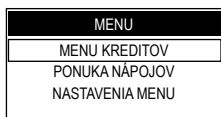
Poznámka: táto sekcia umožňuje obnoviť výrobné nastavenia po individuálnom nastavení menu kávovaru.

9.6 Nastavenie HESLA

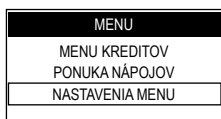
Prevádzkovateľom nastavené HESLO slúži k zabráneniu prístupu nepovolaných osôb, ktoré by mohli zmeniť nastavenie kávovaru, čo by mohlo viesť k poruchám.

Pri nastavovaní HESLA postupujte nasledovne:

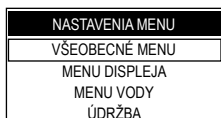
- 1 Prejdite na programovanie kávovaru postupom uvedeným v časti 9.1.



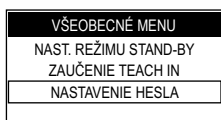
- 2 Stlačením tlačidla (24) "CLEAN" navolte položku "NASTAVENIA MENU".



- 3 Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "☺".



- 4 Stlačte tlačidlo (18) "☺" pre otvorenie "VŠEOBECNÉHO MENU".



- 5 Stlačením tlačidla (24) "CLEAN" navolte položku "NASTAVENIE HESLA". Vstúpte do menu stlačením tlačidla (18) "☺".



- 6 Teraz môžete prísť k nastaveniu HESLA.

- 7 Navolte stlačením tlačidla (24) "CLEAN" alebo tlačidla (20) "☺" želanú číslicu.

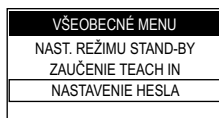
- 8 Potvrďte zvýraznenú číslicu a prejdite na nasledujúcu stlačením tlačidla (18) "☺".

- 9 Pre nastavenie všetkých navolených číslic vykonajte postup uvedený v bodoch (7) a (8).

Nasledujúci príklad bližšie popisuje postup.



Stlačením tlačidla (18) "☺" pri poslednej číslici uloží kávovar zadany kód a dôjde k zobrazeniu nasledujúcej stránky.



Pre výstup viackrát stlačte tlačidlo (23) "☺". Od tejto chvíle bude pri každom vstupe do menu potrebné zadať HESLO.

10 ČISTENIE A ÚDRŽBA



Všetky operácie popísané v kapitole 10 smie vykonávať výlučne prevádzkovateľ alebo špecializovaný technik, ktorí sú zodpovední za správny postup, použitie zodpovedajúcich prostriedkov a dodržiavanie platných noriem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia.

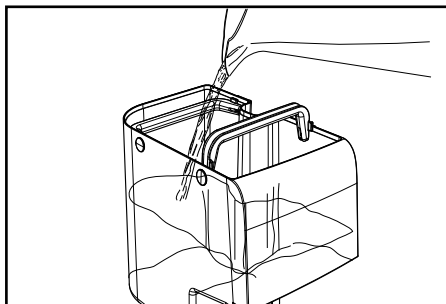
10.1 Intervaly čistenia

Pre optimálny chod kávovaru odporúčame vykonávať čistenie a údržbu podľa údajov uvedených v nasledujúcej tabuľke.

Potrebná operácia	Pri signalizácii	Každý týždeň	Mesačne alebo každých 500 výdajov
Vyprázdenie a vyčistenie zberača kávovej usadeniny.			
Dôkladné čistenie Cappuccinatore			
Vyčistenie nádržky na vodu			
Vyčistenie jednotky spracovania kávy			
Mazanie Jednotka spracovania kávy			
Vyčistenie zásobníka kávy			
Odstránenie vodného kameňa			

10.2 Vyčistenie nádoby na vodu

Čistíte nádobu na vodu po každom naplnení.



10.3 Dôkladné vyčistenie Cappuccinatora

Každý mesiac je nutné dôkladne umyť všetky súčasti Cappuccinatora čistiacim prostriedkom Saeco.

Čistiaci prostriedok Saeco si môžete zakúpiť u svojho miestneho predajcu alebo v autorizovaných technických servisoch.

Zanedbané umývanie pred a po každom použití môže ohroziť riadne fungovanie kávovaru.



Nebezpečenstvo obarenia! Na začiatku prípravy môže horúca voda prerušovane striekať.

1 Uistite sa, že je Cappuccinatore správne a pevne nasunutý (Obr.09-10, str.3).

2 Prejdite na programovanie kávovaru postupom uvedeným v časti 9.1.

3 Stlačte tlačidlo (24) "CLEAN" a navolte položku "NASTAVENIA MENU". Stlačením tlačidla (18) vstúpte do menu.

4 Stlačte tlačidlo (24) "CLEAN" a navolte položku "ÚDRŽBA". Stlačením tlačidla (18) vstúpte do menu.

NASTAVENIA MENU
MENU DISPLEJA
MENU VODY
ÚDRŽBA
VÝROBNÉ NASTAVENIA

5 Stláčajte tlačidlo (24) "CLEAN", až pokiaľ sa nezobrazí položka "ČISTENIE CAPPUCCINATORE".

ÚDRŽBA
ČISTENIE SPAR. JEDNOTKY
ODSTR. VOD. KAMEŇA
ČISTENIE CAPPUCCINATORE

Potvrdte stlačením tlačidla (18) .

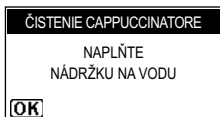
ČISTENIE CAPPUCCINATORE
SPUŠTIŤ ČISTENIE
UPOZORNENIE ČISTENIE

Potvrdte stlačením tlačidla (18) .

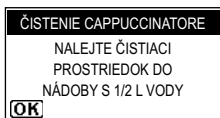


i **Poznámka: po potvrdení tejto voľby bude nutné cyklus ukončiť. Ukončíte stlačením tlačidla (23) "☕".**

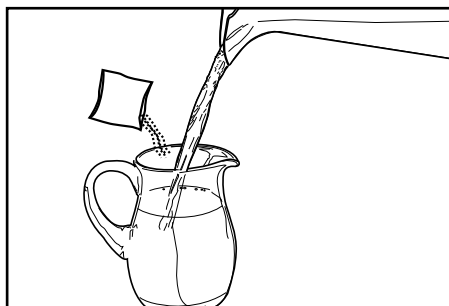
6 Stlačte tlačidlo (18) "☕" na spustenie čistacieho cyklu Cappuccinatora.



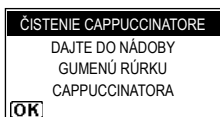
7 Naplňte nádržku na vodu a potvrďte stlačením tlačidla (18) "☕".



8 Vylejte obsah jedného balenia roztoku do nádoby s 1/2 (pol) litrom čerstvej pitnej vody.



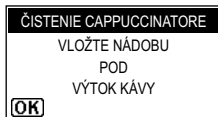
9 Počkajte, až pokiaľ sa obsah úplne nerozpustí a potvrďte stlačením tlačidla (18) "☕".



10 Priamo do nádoby vložte čistú rúrku.

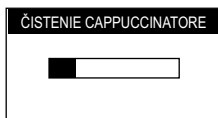
11 Potvrďte stlačením tlačidla (18) "☕".

! Je zakázané požívať roztok, ktorý je vypúšťaný v tejto fáze. Roztok je nutné vyliť.



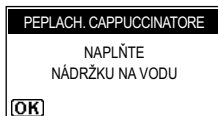
12 Umiestnite prázdnu nádobu minimálneho objemu 1 liter pod výtok a potvrďte stlačením tlačidla (18) "☕".

13 Kávovar vykoná umývací cyklus Cappuccinatora.

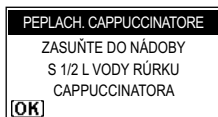


Priebeh umývania udáva indikátor.

14 Počkajte na automatické ukončenie tohoto cyklu. Akonáhle cyklus skončí, zobrazí sa na displeji hlásenie:



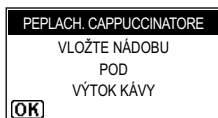
15 Nádržku na vodu riadne umyte, naplňte ju čerstvou pitnou vodou a potvrďte stlačením tlačidla (18) "☕".



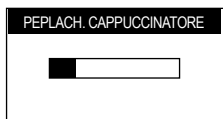
16 Umyte riadne nádobu použitú na roztok a naplňte ju 1/2 (pol) litrom čerstvej pitnej vody na preplachovanie.

17 Vyprázdňte nádobu vloženú pod výtokom.

18 Do použitej nádoby vložte ponornú rúrku. Potvrďte stlačením tlačidla (18) "☕".



19 Umiestnite prázdnu nádobu pod výtok a potvrdte stlačením tlačidla (18) "☕".



20 Kávovar vykoná cyklus preplachovania Cappuccinatora. Priebeh preplachovania udáva indikátor.

21 Počkajte na automatické ukončenie tohoto cyklu. Stroj sa vráti do normálneho prevádzkového cyklu.

22 Umyte všetky súčasti Cappuccinatora postupom uvedeným v časti 5.4.

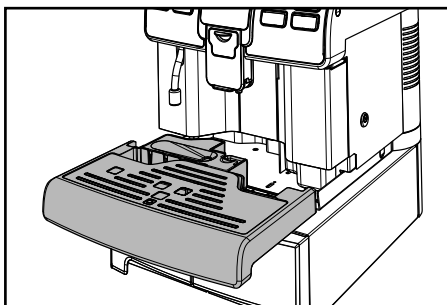
i **Dôležitá poznámka: pokiaľ nepoužívate Cappuccinatore, odporúčame odobrať ho pre udržanie čistoty z kávovaru.**

10.4 Týždenné čistenie jednotky spracovania kávy

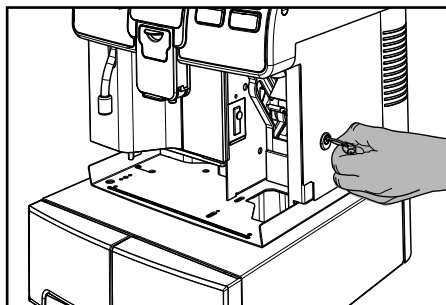
Jednotku spracovania kávy je potrebné vyčistiť vždy, keď sa zásobník zrnkovej kávy naplní, alebo aspoň jedenkrát do týždňa.

1 Vypnite prístroj stlačením vypínača a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

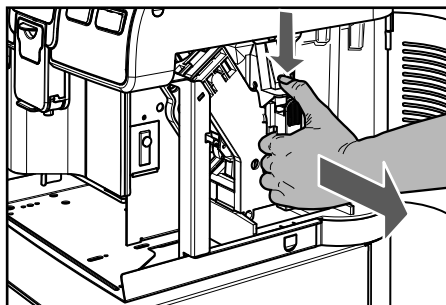
2 Odoberte odkvapávací podnos a zberač kávovej usadeniny.



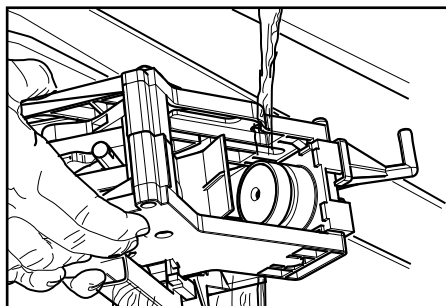
3 Pomocou dodaného kľúča otvorte servisné dverka.



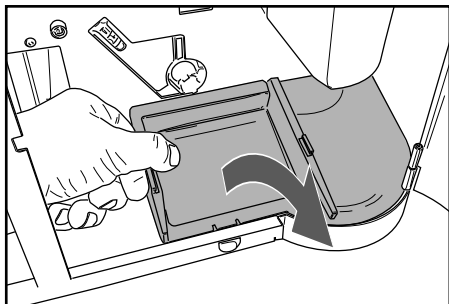
4 Po stlačení tlačidla «PRESS» vytiahnite pomocou príslušnej rúčky Jednotku spracovania Kávy. Jednotka spracovania kávy sa môže umývať len vlažnou vodou bez čistiacich prostriedkov.



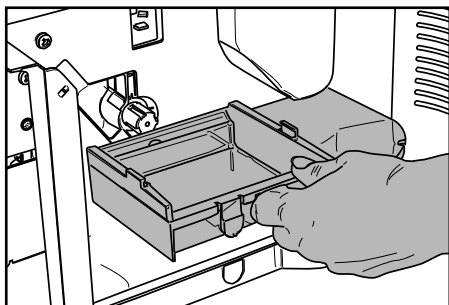
5 Umyte Jednotku spracovania kávy vlažnou vodou; starostlivo umyte horný filter. Pred zasunutím jednotky spracovania kávy do uložení skontrolujte, či vo vnútri vypúšťacej komory nezostala voda.



6 Nadvihnite vnútornú nádobu v zadnej časti, aby došlo k uvoľneniu.

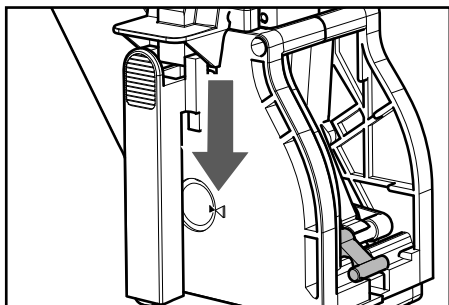


7 Odoberte vnútornú nádobu, umyte ju a zasunite späť do uloženia.



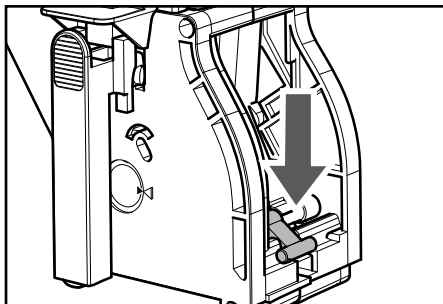
i **Poznámka:** pri zasúvaní nádobky postupujte v opačnom poradí operácií ako pri odoberaní.

8 Uistite sa, či je jednotka spracovania kávy v kludovej polohe; dve značky majú byť v zodpovedajúcej polohe.

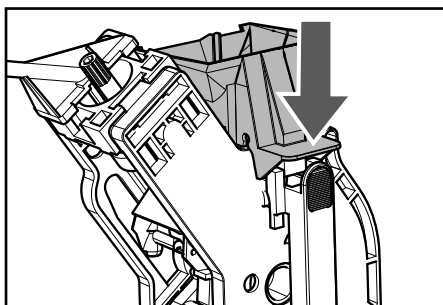


V opačnom prípade vykonajte postup bodu (9).

9 Uistite sa, že je páčka v styku s podložkou jednotky spracovania kávy.



10 Uistite sa, že je blokovacia západka jednotky spracovania kávy v zodpovedajúcej polohe: pre kontrolu polohy rázne stlačte tlačidlo "PRESS".



11 Jednotku spracovania kávy vložte opäť do príslušného priestoru tak, aby zapadla BEZ toho, aby ste stlačili tlačidlo "PRESS".

12 Vložte zberač kávovej usadeniny a odkvapávací podnos. Zastvorte servisné dvierka.

10.5 Vyčistenie Jednotky spracovania kávy s použitím "odmastovacích tabliet"

Okrem týždenného čistenia odporúčame vykonať po príprave približne 500 šálok kávy alebo jedenkrát mesačne aj čistiaci cyklus s použitím "odmastovacích tabliet".

Táto operácia je súčasťou údržby jednotky spracovania kávy.

"Odmasťovacie tablety" na čistenie jednotky spracovania kávy a "Maintenance Kit" si môžete zakúpiť u svojho miestneho predajcu alebo v autorizovaných technických servisoch.

Upozornenie: “odmasťovacie tablety” nemajú žiadny dekalciфикаčný účinok. Za účelom odstránenia vodného kameňa používajte prípravok na odstránenie vodného kameňa Saeco a postupujte podľa pokynov, uvedených v kapitole Odstraňovanie vodného kameňa.

Umyvací cyklus nie je možné prerušiť. Túto operáciu nevykonávajte za vašej neprítomnosti.

Pozor! Je zakázané požívať roztok, ktorý je vypúšťaný v tejto fáze. Roztok je nutné vyliať.

1 Prejdite na programovanie kávovaru postupom uvedeným v časti 9.1.

2 Stlačte tlačidlo (24) “**CLEAN**” a navolte položku “**NASTAVENIA MENU**”. Stlačením tlačidla (18) “**☕**” vstúpte do menu.

3 Stlačením tlačidla (24) “**CLEAN**” navolte položku “**ÚDRŽBA**”.

NASTAVENIA MENU
MENU DISPLEJA
MENU VODY
ÚDRŽBA
VYROBNÉ NASTAVENIA

4 Stlačte tlačidlo (18) “**☕**” pre otvorenie menu.

ÚDRŽBA
ČISTENIE SPAR. JEDNOTKY
ODSTR. VOD. KAMEŇA
ČISTENIE CAPPUCCINATORE

5 Stlačte tlačidlo (18) “**☕**” na spustenie čistiacieho cyklu jednotky spracovania kávy.

ČISTENIE SPAR. JEDNOTKY
VYČISTIŤ SPAROVACIU JEDNOTKU?
ESC ➔ NIE OK ➔ ÁNO

i **Poznámka:** po potvrdení tejto voľby bude nutné cyklus ukončiť. Ukončíte stlačením tlačidla (23) “**☕**”.

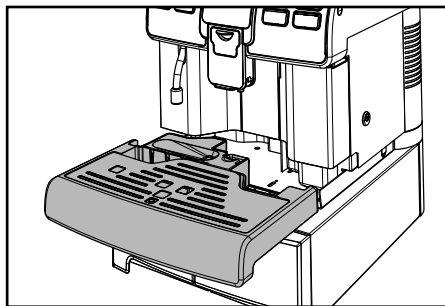
6 Stlačte tlačidlo (18) “**☕**” na spustenie čistiacieho cyklu jednotky.

ČISTENIE SPAR. JEDNOTKY

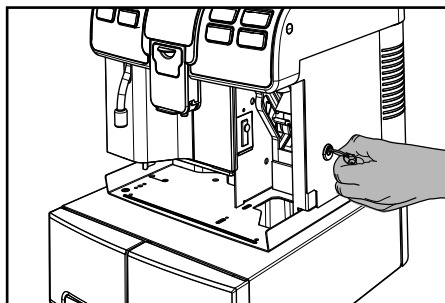
VYTIAHNUŤ JEDNOTKU

OK

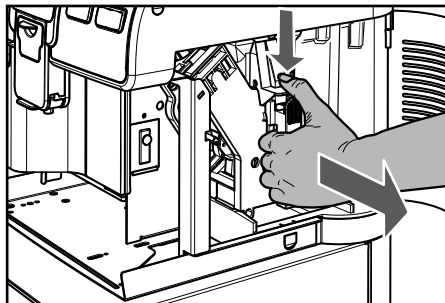
7 Odoberte odkvapávací podnos a zásuvku v priestore jednotky.



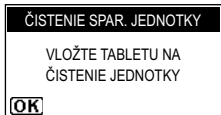
8 Pomocou dodaného kľúča otvorte servisné dverka.



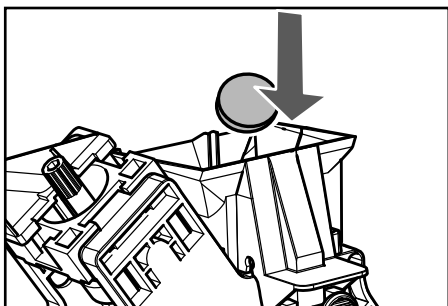
9 Po stlačení tlačidla «**PRESS**» vytiahnite pomocou príslušnej rúčky Jednotku spracovania Kávy.



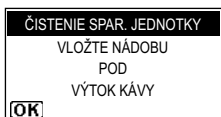
10 Stlačením tlačidla (18) "☕" potvrdíte odobratie jednotky spracovania kávy.



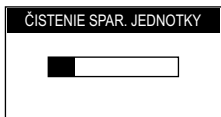
11 Dajte čistiacu tabletu do jednotky spracovania kávy a zasuňte jednotku späť do kávovaru. Dbajte na správne nasadenie všetkých častí a zatvorte dverka.



12 Po vložení čistiacej tablety potvrdíte stlačením tlačidla (18) "☕".



13 Umiestnite pod výtok kávy nádobu a potvrdíte stlačením tlačidla (18) "☕".



14 Kávovar automaticky ukončí cyklus.

i **Poznámka:** po ukončení cyklu sa kávovar vráti do normálneho prevádzkového cyklu. Odporúčame vytiahnuť jednotku a umyť ju čerstvou tečúcou vodou.

10.6 Mazanie jednotky spracovania kávy

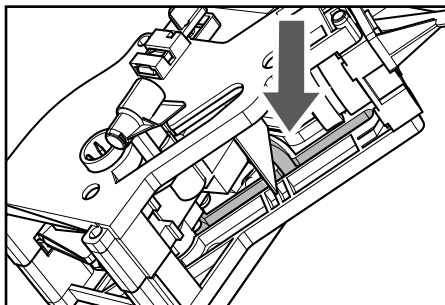
Namažte jednotku spracovania kávy po príprave približne 500 šálok kávy alebo jedenkrát mesačne.

Mazivo na mazanie jednotky spracovania kávy ako aj kompletný "Service Kit" si môžete zakúpiť u svojho miestneho predajcu alebo v autorizovaných technických servisoch.

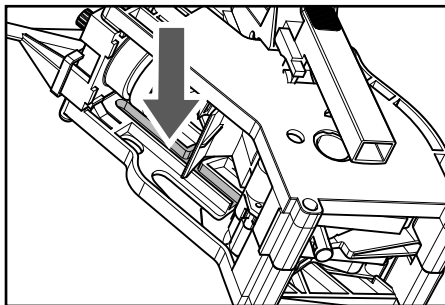
i **Poznámka:** v položke "POČÍTADLÁ" "PONUKA NÁPOJOV" je možné zobraziť celkový počet pripravených káv (odsek 9.4 - str.36).

Jednotku spracovania kávy pred namazaním opláchnite pod prúdom tečúcej vody, podľa pokynov uvedených v kapitole "Týždenné čistenie jednotky".

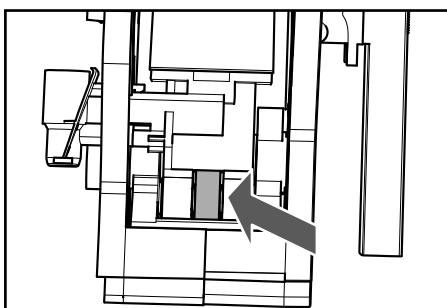
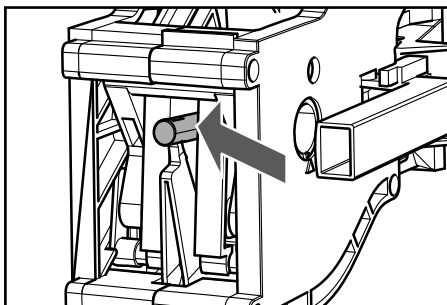
1 Namažte vodiace drážky jednotky a používajte výhradne mazivo Saeco.



Naneste rovnomernú vrstvu maziva na obe bočné vodiace drážky.



2 Namažte aj trň.



3 Jednotku spracovania kávy vložte opäť do príslušného priestoru tak, aby zapadla BEZ toho, aby ste stlačili tlačidlo "PRESS".

4 Vložte zberač kávovej usadeniny a odkvapávací podnos. Zastvorte servisné dverka.

10.7 Odstránenie vodného kameňa

Vodný kameň sa prirodzene vytvára vo vode používanej k činnosti stroja. Vzhľadom k tomu, že môže zaniest vodný a kávový okruh stroja, je nutné zabezpečiť jeho pravidelné odstraňovanie.

Vyspelá elektronika signalizuje na displeji (prostredníctvom jasných symbolov), akonáhle je nutné zabezpečiť odstránenie vodného kameňa. Stačí len postupovať podľa nižšie uvedených pokynov.

Takto však postupujte len pri správnej funkcii stroja; v opačnom prípade sa totiž záruka nevzťahuje na prípadnú opravu.

Používajte len prípravok na odstránenie vodného kameňa spoločnosti Saeco. Bol vyrobený špeciálne na udržiavanie zariadenia a funkcií prístroja v najlepšom stave počas celej životnosti, ako aj na zabránenie znehodnotenia pripraveného nápoja, ak sa správne používa.

Prípravok na odstránenie vodného kameňa ako aj kompletný "Maintenance Kit" si môžete zakúpiť u svojho miestneho predajcu alebo v autorizovaných technických servisoch.

! Pozor! Nikdy nepite roztok na odstránenie vodného kameňa ani produkty, vypúšťané pred dokončením cyklu. V žiadnom prípade nepoužívajte ocot ako prípravok na odstránenie vodného kameňa.

1 Tlačidlom ON/OFF zapnite kávovar. Počkajte, kým stroj nedokončí proces preplachovania a ohrevu.

! Pozor! Pred vložením prípravku na odstránenie vodného kameňa vyberte filter "Intenza".

2 Prejdite na programovanie kávovaru postupom uvedeným v časti 9.1.

3 Stlačte tlačidlo (24) "CLEAN" a navolte položku "NASTAVENIA MENU". Stlačením tlačidla (18) "☕" vstúpte do menu.

NASTAVENIA MENU
MENU DISPLEJA
MENU VODY
ÚDRŽBA
VÝROBNÉ NASTAVENIA

4 Stlačte tlačidlo (24) "CLEAN" a navolte položku "ÚDRŽBA". Stlačením tlačidla (18) "☕" vstúpte do menu.

ÚDRŽBA
ČISTENIE SPAR. JEDNOTKY
ODSTR. VOD. KAMEŇA
ČISTENIE CAPPUCCINATORE

5 Stlačením tlačidla (24) "CLEAN" navoľte položku "ODSTR. VOD. KAMEŇA". Stlačením tlačidla (18) "☕" vstúpte do menu.

ODSTR. VOD. KAMEŇA
SPUSTITE ODS. VOD. KAM.
UPOZORNENIE ODS. VOD. KAM.

6 Navoľte položku "SPUSTITE ODS. VOD. KAM.". Stlačením tlačidla (18) "☕" vstúpte do menu.

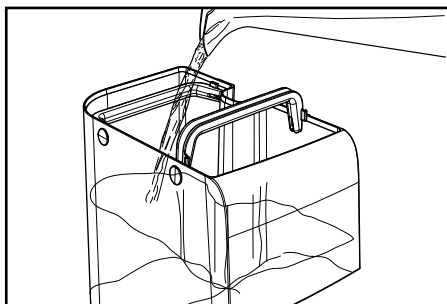
ODSTR. VOD. KAMEŇA
SPUSTIŤ CYKLUS
ODSTRÁNENIA
VODNÉHO KAMEŇA?
[ESC] NIE [OK] ÁNO

i **Poznámka:** po potvrdení tejto voľby bude nutné celý (zostávajúci) cyklus ukončiť. Ukončíte stlačením tlačidla (23) "★".

7 Stlačte tlačidlo (18) "☕" na spustenie cyklu ODSTRÁNENIA VODNÉHO KAMEŇA.

ODSTR. VOD. KAMEŇA
NAPLNĚTE NÁDRŽKU
PŘÍPRAVKOM NA
ODS. VOD. KAMEŇA
[OK]

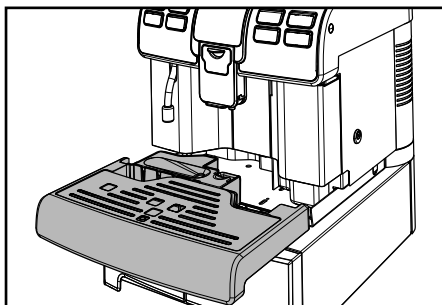
8 Celý obsah fľaše koncentrovaného prípravku na odstránenie vodného kameňa Saeco nalejte do nádrčky s vodou prístroja a doplňte čerstvou pitnou vodou až po hladinu, vyznačenú symbolom.



9 Nádržku na vodu vložte späť do kávovaru. Stlačte tlačidlo (18) "☕".

ODSTR. VOD. KAMEŇA
VYPRÁZDNITE
ODKAPÁVACÍ
PODNOS
[OK]

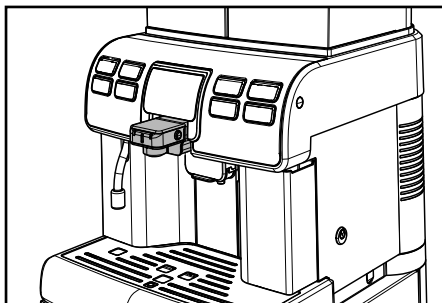
10 Vylejte z odkvapáacieho podnosu všetku obsiahnutú kvapalinu a zasuňte ho späť do kávovaru.



Stlačte tlačidlo (18) "☕".

ODSTR. VOD. KAMEŇA
VLOŽTE
KOMPLETNÝ
CAPPUCCINATORE
[OK]

11 Nasuňte kompletný Cappuccinatore na kávovar a vytiahnite výtok kávy.

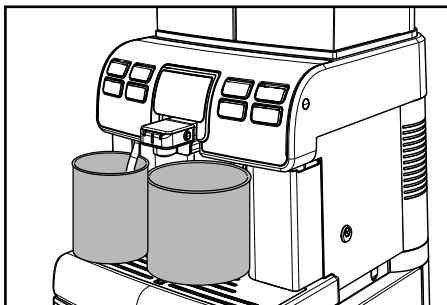


Stlačte tlačidlo (18) "☕".

i **Poznámka:** počas cyklu odstránenia vodného kameňa vytiahnite saciu rúrku z Cappuccinatora.

ODSTR. VOD. KAMEŇA
ZASUŇTE NÁDOBU
POD VÝTOK MLIEKA
A HORÚCEJ VODY
OK

12 Umiestnite nádobu pod dýzu horúcej vody a ďalšiu objemnejšiu nádobu pod Cappuccinatore.



i **Poznámka:** objem nádoby musí byť aspoň 1,5 litra.

Stlačte tlačidlo (18) "☕".

ODSTR. VOD. KAMEŇA
FÁZA 1/2 ODSTRAŇ.

ESC ▶ POZASTAVIŤ

i Ak nemáte k dispozícii nádobu s takýmto objemom, stlačením tlačidla (23) "⏏" dočasne prerušte cyklus, vyprázdnite nádobu, vložte ju do kávovaru a obnovte cyklus stlačením tlačidla (18) "☕".

13 V tomto bode stroj začne s prestávkami vypúšťať prípravok na odstránenie vodného kameňa (indikátor udáva priebeh cyklu).

14 Akonáhle sa roztok v nádržke minie, vyžiada kávovar o prepláchnutie nádržky a jej naplnenie čerstvou pitnou vodou.

ODSTR. VOD. KAMEŇA
PREPLÁCHNITE NÁDRŽKU
A NAPLNTE JU VODOU
OK

15 Nádržku dobre prepláchnite a naplňte čerstvou pitnou vodou.

16 Nádržku vložte do kávovaru. Stlačte tlačidlo (18) "☕".

17 Nádoby použité na zachytávanie tekutiny vychádzajúcej zo stroja vyprázdňte.

ODSTR. VOD. KAMEŇA
VYPRÁZDNITE
ODKVAPÁVACÍ
PODNOŠ
OK

18 Vylejte z odkvapávacieho podnosu všetku obsiahnutú kvapalinu a zasuňte ho späť.
Stlačte tlačidlo (18) "☕".

ODSTR. VOD. KAMEŇA
VLOŽTE
KOMPLETNÝ
CAPPUCCINATORE
OK

19 Skontrolujte, či je Cappuccinatore pevne a správne nasadený na kávovar.

Stlačte tlačidlo (18) "☕".

ODSTR. VOD. KAMEŇA
ZASUŇTE NÁDOBU
POD VÝTOK MLIEKA
A HORÚCEJ VODY
OK

20 Umiestnite nádobu pod dýzu horúcej vody a ďalšiu objemnejšiu nádobu pod Cappuccinatore.

Stlačte tlačidlo (18) "☕".

ODSTR. VOD. KAMEŇA
FÁZA 2/2

ESC ▶ POZASTAVIŤ

21 Kávovar vykoná cyklus preplachovania.

i **Poznámka:** fáza preplachovania vyžaduje použitie určitého, výrobcom nastaveného množstva vody. Týmto spôsobom sa umožní dokonalý cyklus preplachovania tak, aby bola zaručená príprava nápojov za optimálnych podmienok. Vyžiadanie naplnenia nádrčky počas cyklu preplachovania nepredstavuje anomáliu, ale je súčasťou bežnej procedúry.

i **Poznámka:** Cyklus preplachovania je možné dočasne prerušiť stlačením tlačidla (23) "☼". Na obnovenie cyklu stlačte tlačidlo (18) "☵". Umožní sa tak vyprázdnenie nádoby alebo krátkodobé pozastavenie.

22 Po skončení cyklu preplachovania spustí kávovar cyklus ohrevu a preplachovania pred prípravou nápojov.

23 Nádoby použité na zachytávanie tekutiny vychádzajúcej z kávovaru vyprázdňte a namontujte späť výtok kávy.

24 Kávovar je pripravený na použitie.

i **Poznámka:**

- roztok na odstránenie vodného kameňa je potrebné zlikvidovať podľa pokynov výrobcu a /alebo podľa noriem platných v Krajine použitia;
- po vykonaní cyklu odstránenia vodného kameňa:
 - 1 pokračujte umytím jednotky spracovania kávy podľa pokynov uvedených v odseku "Jednotka spracovania kávy", v kapitole "Čistenie a údržba";
 - 2 Cappuccinatore opláchnite pod prúdom tečúcej vody.

Po vykonaní cyklu odstránenia vodného kameňa odporúčame vyprázdniť odkvapávací podnos.

11 DEMONTÁŽ KÁVOVARU

- Nepoužívané zariadenia vyradte z prevádzky.
- Odpojte zástrčku zo zásuvky a odrežte elektrickú šnúru
- Na konci životnosti zariadenie prevezte na vhodné zberné miesto likvidácie.

Tento výrobok vyhovuje smernici Európskej únie 2002/96/ES.



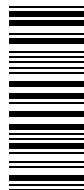
Symbol  na výrobku alebo jeho obale označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať ako odpad z domácnosti. Namiesto toho sa musí previezť na príslušné zberné miesto určené na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Tým, že sa ubezpečíte o tom, že výrobok bol správne zlikvidovaný, prispějete k zamedzeniu negatívnych dôsledkov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli nastať nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate, keď sa obrátite na miestny mestský úrad, na spalovňu odpadu z domácností alebo na predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Problém	Príčiny	Riešenia
Prístroj sa nezapne.	Kávovar nie je pripojený k elektrickej sieti a/alebo vypínač je v polohe "0".	Pripojte kávovar k elektrickej sieti a/alebo prepnite vypínač do polohy "I".
Káva nie je dostatočne teplá.	Šálky sú studené.	Zohrejte šálky horúcou vodou.
Káva má málo peny. (Pozri poznámka)	Zmes nie je vhodná alebo káva nie je čerstvo pražená alebo je málo pomletá.	Zmeňte zmes kávy alebo nastavte jemnosť mletia podľa odseku "Nastavenie mlynčeka na kávu".
Prístroj sa príliš dlho zohrieva alebo množstvo vody vychádzajúcej z dýzy je obmedzené.	Vnútny okruh prístroja je upchatý vodným kameňom.	Odstraňte vodný kameň z prístroja.
Cappuccinatore tvorí počas výdaja mlieka bubliny.	Chybné zapojenie spojovacích častí hadičky a rúrky alebo chybné nasadenie do Cappuccinatora.	Vsuňte saciu rúrku úplne do Cappuccinatora.
Z Cappuccinatora vychádza počas nasávania mlieka para.	Minutie mlieka v nádobe.	Skontrolujte množstvo mlieka a v prípade potreby nádobu na mlieko znova naplňte alebo ju nahraďte novou.
Jednotka spracovania kávy sa nedá vytiahnuť.	Jednotka spracovania kávy je mimo svojej pozície.	Zapnite prístroj. Zatvorte servisné dvierka. Výťková jednotka sa automaticky vráti do počiatočnej pozície.
	Zasunutá zásuvka v priestore jednotky.	Pred odobratím vypúšťacej jednotky vytiahnite zásuvku v priestore jednotky.
Prístroj melie, ale káva nevychádza. (Pozri poznámka)	Jednotka spracovania kávy je znečistená.	Vyčistite Jednotku spracovania Kávy (odsek "Jednotka spracovania kávy").
	Špinavý výtok.	Vyčistite výtok.
Káva je príliš vodová. (Pozri poznámka)	Príliš malá dávka.	Nastavte množstvo mletej kávy.
Káva vyteká pomaly. (Pozri poznámka)	Káva je príliš jemná.	Zmeňte zmes kávy alebo nastavte jemnosť mletia podľa odseku "Nastavenie mlynčeka na kávu".
	Jednotka spracovania kávy je znečistená.	Vyčistite Jednotku spracovania Kávy (odsek "Jednotka spracovania kávy").
Káva vyteká mimo výtok.	Výtok je upchatý alebo je v nesprávnej polohe.	Vyčistite výtok a jeho otvory. Nastavte výtok do správnej polohy.

Poznámka: tieto problémy sa môžu bežne vyskytovať pri zmene druhu používanej kávy alebo pri prvej inštalácii.

Ohľadne porúch, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, kontaktujte prosím pracovníkov nášho Call centra na telefónne číslo uvedené na poslednej strane tohoto dokumentu.





15003349 - Rev.02 del 15-06-12

Výrobca si vyhradzuje právo akejkoľvek zmeny či úpravy bez predchádzajúceho upozornenia.